

Üzemeltetők / szakemberek számára



Kezelési és szerelési útmutató calorMATIC 392f



Rádiós adatátvitellel működő szobatermosztát

VRT 392f

Üzemeltetők számára

Kezelési útmutató

calorMATIC 392f

A szobatermosztát

VRT 392f

Tartalomjegyzék

A készülék tulajdonságai	4
Alkalmazási terület	4
Termékjellemzők	4
1 Megjegyzések a dokumentációhoz	5
1.1 A dokumentáció megőrzése	5
1.2 Alkalmazott szimbólumok	5
1.3 Az útmutató érvényessége	5
1.4 CE-jelölés	5
2 Biztonság	5
3 Működésre vonatkozó tudnivalók	6
3.1 Rendeltetésszerű használat	6
3.2 Környezeti feltételek	6
3.3 Ápolás	6
3.4 Gyári Garancia	6
3.5 Újrahasznosítás és ártalmatlanítás	6

4 Kezelés	7
4.1 Kezelő- és kijelzőfront áttekintése	7
4.2 Kijelző (kijelzőmező) áttekintése	8
4.3 Kezelési koncepció	8
4.3.1 Különböző kijelzőoldalak megjelenítése	9
4.3.2 Paraméterek módosítása	9
4.3.3 Kezelés a leegyszerűsített alapkijelzőben	11
4.4 A termosztát módosított előírt értékeinek érvényességi időtartama	12
4.5 Kezelőszint az üzemeltető számára, kezelőszint a szakember számára	13
4.6 Az üzemeltető-kezelőszint kijelzőoldalai	13
4.7 Kijelzőoldalak szerkesztése (példák)	15
4.7.1 Időprogramok beírása (példa: fűtőkörhöz)	15
4.7.2 Távolléti időszak programozása	16
4.7.3 Fűtőkör paraméterek beírása	16
4.7.4 Használati melegvíz készítés paraméterek beírása	17
4.7.5 Rendszerkomponens neveinek módosítása	17
5 Állapot- és hibaüzenetek	18

A készülék tulajdonságai

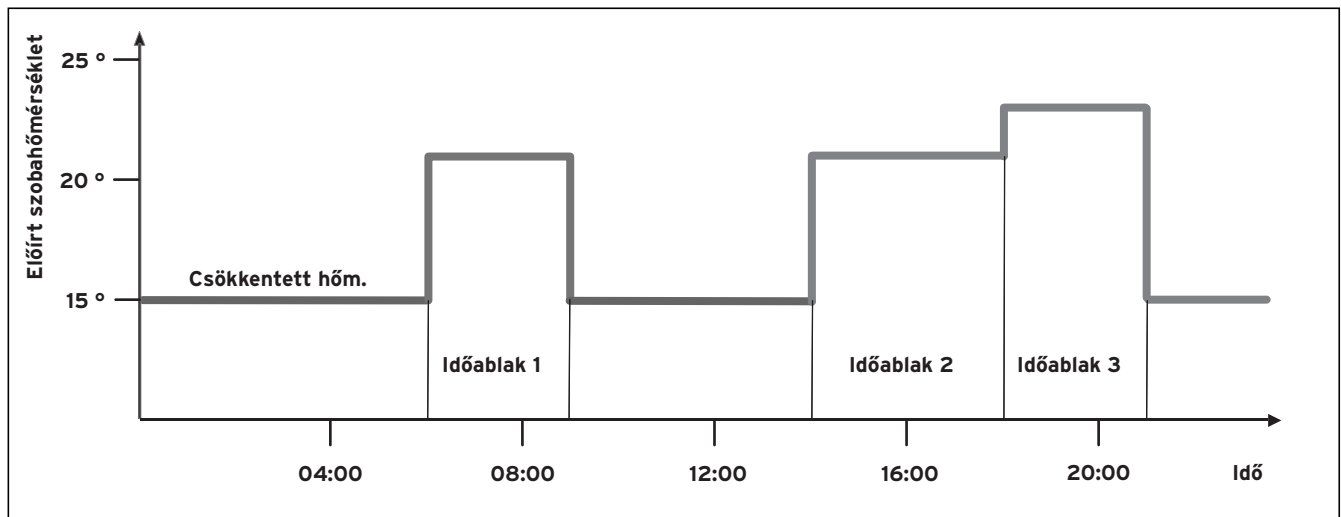
Alkalmazási terület

A calorMATIC 392f készülék programozható szobatermosztát fűtéshez. A calorMatic 392f készülék a melegvíz készítését is szabályozza.

A calorMATIC 392 készülékkel különböző előírt szobahőmérséklet-értéket lehet előre beállítani (programozni) – különböző napszakokhoz és különböző napokhoz.

Automata üzemállapotban a calorMATIC 392f készülék a beállított értékeknek megfelelően szabályozza a fűtést (lásd a 0.1. ábrát).

A calorMATIC 392f készülékkel naponkénti felfűtési időket is meghatározhat a melegvízkészítéshez.



0.1. ábra A fűtés automata üzemmódja: Példa: előírt szobahőmérséklet beállítása különböző napszakokhoz

Ezen túlmenően a calorMATIC 392f készülék a következő tartozék-komponensek szabályozására is használható:

- Keringtető szivattyú melegvízkészítéshez a VR 40 multifunkcionális modullal összekapcsolva
- Hagyományos melegvítároló
- Vaillant actoSTOR rétegtároló

A calorMATIC 392f készülék lehet egy új fűtési és melegvízkészítő rendszer része, vagy utólag is beköthető egy már meglévő rendszerbe. A fűtőkészüléknek eBUS interfésszel kell rendelkeznie.

Az eBUS egy adatátviteli szabvány fűtéstechnikai komponensek közötti adatcseréhez.

Termékjellemzők

- eBUS interfész
- Vezeték nélküli kommunikáció Vaillant fűtőkészülékkel
- Megvilágított, grafikus kijelző (kijelzőmező)
- Kezelés két beállító gombbal a Vaillant "kattintsd és forgasd" kezelési elve alapján
- Rádióvevő egység közvetlen szerelése a fűtőkészülék kezelőfrontjába, vagy falra szerelés különállóan
- Szabályozó falra felszerelése különállóan
- A calorMATIC 392 a Vaillant vrDIALOG 810/2 diagnosztikai szoftverrel és a Vaillant vrnetDIALOG internet kommunikációs rendszerrel történő üzemeltetésre, vagyis távdiagnózisra és távoli beállításra van felszerelve

1 Megjegyzések a dokumentációhoz

Az alábbi megjegyzések a teljes dokumentációra vonatkozó útmutatóként szolgálnak. Ezzel a kezelési útmutatóval együtt még más dokumentációk is érvényesek.

Az ezen útmutatóban leírtak be nem tartásából származó károkért nem vállalunk felelősséget.

Kapcsolódó dokumentumok:

- A Vaillant calorMATIC 392f szobatermosztát szerelési útmutatója (ezen dokumentum 2. része; a szakember számára)
- A fűtési rendszer üzemeltetési és szerelési útmutatója
- A tartozék-komponensek összes útmutatója

Szójegyzék

Jelen dokumentum végén, a függelékben találja - betűrendben - a szakmai fogalmak ill. fontos funkciók magyarázatát.

1.1 A dokumentáció megőrzése

Úgy őrizze ezt a kezelési útmutatót, valamint az összes kapcsolódó dokumentumot, hogy szükség esetén rendelkezésre álljanak.

1.2 Alkalmazott szimbólumok

Kérjük, hogy a készülék használatakor vegye figyelembe az ebben az útmutatóban leírt biztonsági tudnivalókat!



Veszély!
Áramütés okozta életveszély!



Veszély!
Közvetlen sérülés- és életveszély!



Figyelem!
Égési és leforrázási sérülés veszélye!



Figyelem!
A termékre és a környezetre veszélyt jelentő körülmény!



Fontos tudnivaló
Hasznos információk és tudnivalók.

⇒ Elvégzendő tevékenységre utaló szimbólum

1.3 Az útmutató érvényessége

Ez a kezelési útmutató kizárólag a következő cikkszámokkal ellátott készülékekre érvényes:

0020028510, 0020028511, 0020028512, 0020028513, 0020028514

4024074518083, 4024074518090, 4024074518106, 4024074518113, 4024074518328

A készüléke cikkszámát a szakembertől tudhatja meg.

1.4 CE-jelölés

A CE-jelölés azt dokumentálja, hogy a calorMATIC 392f szabályozó teljesíti a vonatkozó irányelvek alapvető követelményeit.

2 Biztonság

A calorMATIC 392f készülék szerelését csak arra feljogosított szakember végezheti el. Az előírás szerű szerelésért és üzembe helyezésért is ő felelős.



Figyelem!

Forró víz okozta leforrázásveszély áll fenn!
A melegvízvételi helyeken leforrázásveszély áll fenn 60 °C fölötti előírt hőmérséklet esetén.
Alacsonyabb hőmérsékletek esetén a kisgyerekek vagy az idősebb emberek kerülnek veszélybe.
Válassza meg úgy az előírt hőmérsékletet, hogy senki ne kerüljön veszélybe (lásd a 4.7.4. fejezetet).

Figyelem!

Forró víz okozta leforrázásveszély áll fenn!
Ha a szakember aktiválta a melegvítároló legionellák elleni védelemét, akkor a melegvíz a vízkivételi helyeken bizonyos időpontokban a hőmérséklet meghaladhatja a 60 °C-ot.
Kérdezze meg a szakembert, hogy aktiválta-e legionellák elleni védelmet, és ha igen, akkor a hét melyik napján és melyik időpontban.

3 Működésre vonatkozó tudnivalók

3.1 Rendeltetésszerű használat

A calorMATIC 392f típusú szobatermosztát a technika jelenlegi színvonala és az elismert biztonságtechnikai szabályok szerint készült.

Ennek ellenére, szakszerűtlen vagy nem rendeltetés szerinti használat esetén a készüléket és más anyagi javakat károsan befolyásoló veszélyek keletkezhetnek.

A calorMATIC 392f szobatermosztát egy Vaillant fűtőkészülékkel eBUS interfészen keresztül összekapcsolva melegvízkészítéssel/keringtető szivattyúval felszerelt vagy anélküli fűtési rendszerek szobahőmérséklet- és időfüggő szabályozására szolgál. A készülék a következő tartozék-komponensekkel üzemeltethető:

- Keringtető szivattyú melegvízkészítéshez
a VR 40 multifunkcionális modullal összekapcsolva
- Hagyományos melegvíztároló
- Vaillant actoSTOR rétegtároló

Más jellegű vagy ezen túlmenő alkalmazása nem rendeltetésszerű használatnak minősül. Az ebből eredő károkért a gyártó/szállító nem vállal felelősséget.

A kockázatot kizárólag az üzemeltető viseli. A rendeltetésszerű használathoz értendő az üzemeltetési és a szerelési útmutató és a vele együtt hatályos összes dokumentum figyelembe vétele.

3.2 Környezeti feltételek

A szabályozót és a rádióvevő egységet csak száraz helyiségekben szerelje fel.

Ügyeljen arra, hogy:

- a szoba levegője szabadon cirkulálhasson
a calorMATIC 392f készülék körül, hogy
a calorMATIC 392f készüléket ne takarja el bútor,
függöny, vagy egyéb tárgy.
- abban a szobában, amelyben a calorMATIC 392f fel
van szerelve, minden fűtőtestszelep teljesen nyitva
legyen.

3.3 Ápolás

Egy nedves törlőkendővel tisztítsa meg
a calorMATIC 392f készülék házát.

Ne használjon olyan súrolószereket vagy tisztítószereket,
melyek a kezelőelemek vagy a kijelző sérülését
okozatják.

3.4 Gyári Garancia

A termékre az általános garanciális feltételek szerint vállalunk gyári garanciát. Megszűnik a garancia, ha a szerelést szakszerűtlenül végezték, és ha nem a szerelési útmutatóban foglaltak szerint történt a beszerelés.

A szerelési utasítás figyelmen kívül hagyása miatt bekövetkező károkért nem vállalunk felelősséget!

3.5 Újrahasznosítás és ártalmatlanítás

Mind a calorMATIC 392f készülék, mind pedig a hozzá tartozó szállítási csomagolás túlnyomórészt messzemenően újrahasznosítható nyersanyagokból készül.

A készülék

A calorMATIC 392f készülék és annak tartozékai nem tekinthetők háztartási hulladéknak. Gondoskodjon róla, hogy az elhasználódott készülék és esetleges tartozékok ártalmatlanítása szabályszerűen történjen.

Csomagolás

A szállítási csomagolás ártalmatlanítását bízza a készülék szerelését végző szakipari cégre.

Elemek

Az elemek nem tekinthetők háztartási hulladéknak. Gondoskodjon róla, hogy az elemek ártalmatlanítása szabályszerűen történjen.

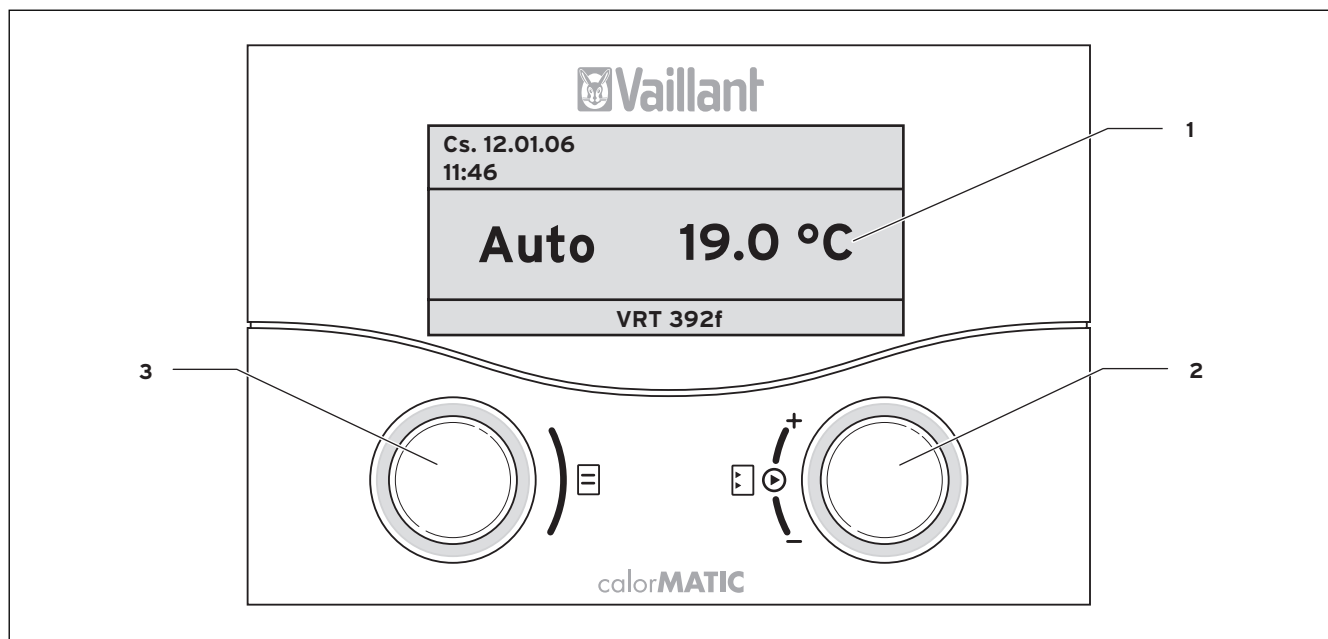
4 Kezelés



Fontos tudnivaló

A calorMATIC 392f felszerelését követően kérje meg a szakembert, hogy magyarázza el a szabályozó kezelését. Ezáltal elkerülheti a beállítások akaratlan módosítását.

4.1 Kezelő- és kijelzőfront áttekintése



4.1. ábra A kezelő- és kijelzőfront áttekintése

Jelmagyarázat

- 1 Kijelző (kijelzőmező)
- 2 Jobb oldali beállító gombok kezelőeleme
- 3 Bal oldali beállító gombok kezelőeleme

A 4.1. ábra mutatja a leegyszerűsített alapkijelző képernyőjét. A leegyszerűsített alapkijelző a következő információkról tájékoztat:

- a fűtőkör üzemmódja (automata, kézi vagy KI)
- az aktuális belső hőmérséklet

A leegyszerűsített alapkijelző részletes leírását a 4.3.3 fejezet tartalmazza.

A két beállító gomb funkciói a 4.3. fejezetben vannak leírva.



Fontos tudnivaló

Az elemek kímélése érdekében a kijelző normál esetben ki van kapcsolva. Ezzel az elemek élettartama meghosszabbodik.

A beállító gomb egyikét elfordítva vagy azzal kattintva a kijelző és a megvilágítás bekapcsol. Ha egy percre nem működtetik az egységet, az visszakapcsol az alapkijelzésre, majd 10 perc után kikapcsol.

Fontos tudnivaló

A beállító gomb elforgatásánál először a rádióvevő egységről kell behívni a kijelzendő értékeket. Addig a kijelzőn csak csíkok (--) láthatók. Ez általában legfeljebb két percre tart. A környezeti feltételektől függően 15 percre is tarthat, amíg az aktuális adatok a rádióvevő egységtől lehívásra és megjelenítésre kerülnek. Amennyiben a kijelzőn tartósan a (--) látható, forduljon szakemberhez.

4 Kezelés

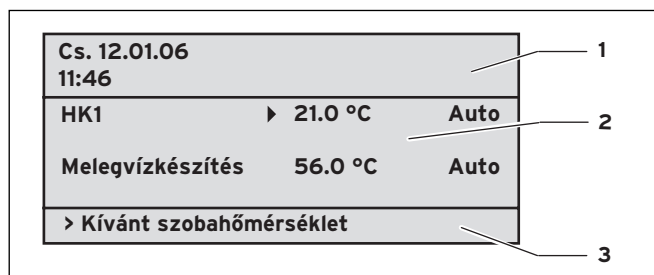
4.2 Kijelző (kijelzőmező) áttekintése

A calorMATIC 392f kijelzőre és bevitelre vonatkozó paraméterei (üzemi értékei) a különböző kijelzőoldalakon kerülnek megjelenítésre.

A kijelzőoldalak felosztása:

- leegyszerűsített alapkijelző (4.8. ábra)
- alapkijelző (4.2. ábra)
- kijelző/beviteli oldalak az üzemeltető-kezelőszint meghatározott paramétereire
- kijelző- és beviteli oldalak a szakember-kezelőszint üzem- és rendszer specifikus paramétereire

Az összes kijelzőoldal három tartományra oszlik.



4.2. ábra Kijelző áttekintése (példa: alapkijelző)

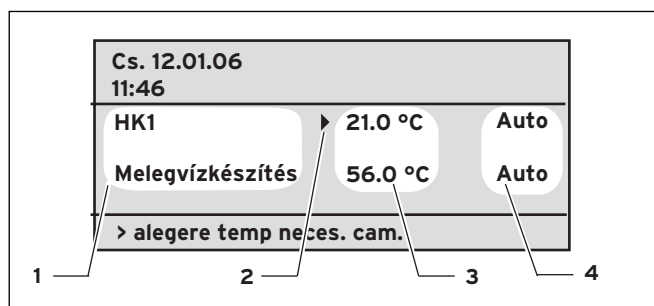
Jelmagyarázat

- 1 Alapadatok, a kijelzőoldal ill. az állapot- és hibaüzenetek tartománya
- 2 Paraméter-kijelző és -beviteli tartomány
- 3 Magyarázatok kijelzése tartomány

Az alapadatok:

- nap
- dátum
- idő

Speciális paraméterek kijelző/beviteli oldalainál az alapadatok helyén a kijelzőoldal címe jelenik meg (lásd 4.12 ábra).



4.3. ábra Paraméterek kijelző és beviteli tartomány (példa: alapkijelző)

Jelmagyarázat

- 1 Paraméter neve (csak kijelzés)
- 2 Kurzor ► jelöli a módosítható értékre ugrást
- 3 Beviteli mező a paraméterértékekhez; jelen esetben: Előírt hőmérséklet
- 4 Beviteli mező a paraméterértékekhez; jelen esetben: Üzem mód

4.3 Kezelési koncepció

A leegyszerűsített alapkijelző kezelésének leírása a 4.3.3. fejezetben található.

A következőkben leírt kezelési koncepció az alapkijelzőre (4.2. ábra) és az üzemeltető-kijelzőszint különböző kijelző/beviteli-oldalaira vonatkozik.

A két beállító gomb (4.1. ábra, **2.** és **3.** poz.) a Vaillant "kattintsd és forgasd" elve szerint működik. Forgatás (előre vagy hátrafelé) közben a beállító gomb érezhetően bekattan a következő pozícióba. Egy lépésnek a kijelzőn is egy pozícióval történő előre vagy hátrafelé lépés felel meg. Kattintással (lenyomással) kijelöli vagy átveszi a módosítható paramétert.

	Művelet	Eredmény
Bal oldali beállító gomb	Forgatás	Ugrás a következő kijelzőoldalra
Jobb oldali beállító gomb	Forgatás	Ugrás valamely beviteli mezőre egy kijelzőoldalon belül (a kurzor ► jelöli)
Paraméter módosítása (sorrend)		
	Kattintás (lenyomás)	Aktiválja a bevitelhez (inverz ábrázolás)
	Forgatás	Paraméterérték kiválasztása
	Kattintás (lenyomás)	A kiválasztott paraméterérték átvétele

Táblázat 4.1. Kezelési koncepció

4.3.1 Különböző kijelzőoldalak megjelenítése

A bal oldali beállító gomb forgatásával úgy "lapozhat" a kijelző egyes oldalai között mint egy könyvben.

Példa:

Most az alapkijelzőben van. Az, hogy hogyan jut az alapkijelzőbe, a 4.3.3. fejezetben van leírva.

⇒ Fordítsa el a bal oldali beállító gombot az óramutató járásával megegyező irányban egy reteszelő pozícióval.

A kijelzőn megjelenik az 1. kijelzőoldal az alapadatok beállítási lehetőségeivel.

Cs. 12.01.06. 11:46			
HK1	▶ 22.0 °C	Auto	
Melegvíz	56.0 °C	Auto	
> Előírt szobahőmérséklet változtatása			

↓

Alapadatok		☰ 1
Dátum	21. 06. 06	
Napok	Se	
Idő	12 : 00 óra	
Nyári / téli időszámításra átállás	Auto	
> Nap választása		

↓

HK 1				☰ 2
Időprogramozás				
▶ Hé				
1	06 : 00	-	10 : 40	21.5 °C
2	:	-	:	
3	:	-	:	
> Napok / blokk választás				

4.4. ábra Különböző kijelzőoldalak kijelzése

4.3.2 Paraméterek módosítása

⇒ Fordítsa el a jobb oldali beállító gombot ahhoz, hogy a kijelzőoldalon belül az egyes módosítható paraméterekre léphessen.

A pozíciót a kurzor ▶ mutatja (lásd a 4.5. ábrát).

Ha egy paraméter több elemből áll (pl. dátum nappal, hónappal, évvel), akkor a jobb oldali beállító gomb elfordításával léphet az egyik elemről a következőre.

Cs. 12.01.06. 11:46		
HK1	21.0 °C	Auto
Melegvíz	56.0 °C	Auto
> Előírt szobahőmérséklet változtatása		

↓

Cs. 12.01.06. 11:46		
HK1	21.0 °C	▶ Auto
Melegvíz	56.0 °C	Auto
> Mód változtatása		

↓

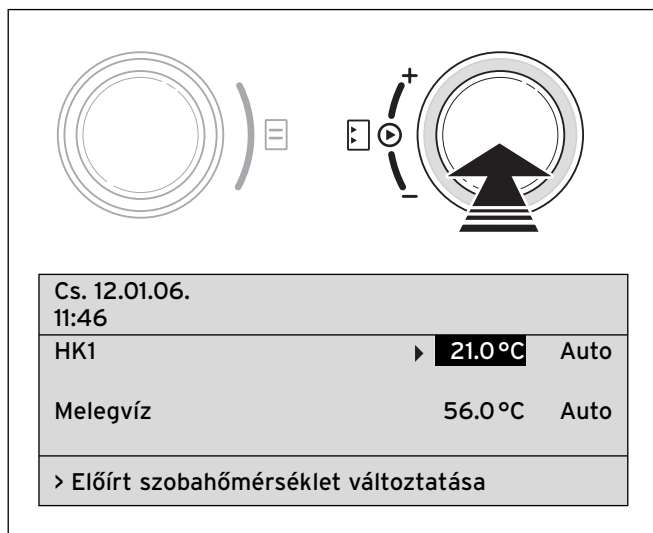
Cs. 12.01.06. 11:46		
HK1	21.0 °C	Auto
Melegvíz	56.0 °C	Auto
> Melegvíz előírt hőm. változtatása		

4.5. ábra Ugrás a különböző módosítható paraméterekre

4 Kezelés

⇒ Kattintson a jobb oldali beállító gombbal.

A kurzorral ► kijelölt paraméterérték inverzen jelenik meg.



4.6. ábra Módosítható paraméter kijelölése

⇒ Fordítsa el a jobb oldali beállító gombot ahhoz, hogy a paraméter lehetséges értékeit egymás után megjeleníthesse.



4.7. ábra Paraméterértékek módosítása

⇒ Kattintson a jobb oldali beállító gombbal.

Ezzel igazolja a kijelzett értéket és átveszi a szabályozás számára. Az érték ábrázolása inverzről normálra vált.

Paraméterek módosítása az alapkijelzőben

	Paraméterek	Jelentés
Fűtőkör (1. FK)	Előírt szobahőmérséklet	A fűtés a szobahőmérséklet módosított előírt értéke szerint kerül szabályozásra. A szabályozás időtartama a beállított üzemállapottól függ, ehhez lásd a 4.4. fejezetet.
	Üzem mód Auto(mata)	A fűtőkészülék szabályozása a megadott előírt szobahőmérséklet, az időprogram és további paraméterek, pl. a csökkentési hőmérséklet szerint történik. Ezeket a paramétereket részben a szakember állítja be.
	Üzem mód kézi	A fűtőkészülék szabályozása a beállított előírt szobahőmérséklet szerint történik.
	Üzem mód KI	A fűtőkészülék le van kapcsolva. Az előírt szobahőmérséklet nem kerül kijelzésre és nem is módosítható. Fagyvédelem biztosított (előírt szobahőmérséklet = 5 °C).
Melegvíz	Melegvíz előírt értéke	A melegvíz készítés szabályozása a módosított melegvíz előírt érték szerint történik. A szabályozás időtartama a beállított üzemállapottól függ, ehhez lásd a 4.4. fejezetet.
	Üzem mód Auto(mata)	A melegvízkészítés szabályozása a megadott melegvíz előírt érték és az időprogramok szerint történik.
	Üzem mód kézi	A melegvízkészítés szabályozása a beállított melegvíz előírt érték szerint történik.
	Üzem mód KI	A melegvízkészítés lekapcsolva. A melegvíz előírt értéke nem kerül kijelzésre és nem is módosítható. Fagyvédelem biztosított.

Táblázat 4.2. Az alapkijelző módosítható paraméterei

Példa: Módosítsa a fűtőkör (1. FK) előírt szobahőmérsékletét

Kiindulási helyzet: Az alapkijelzőben van (lásd a 4.2. ábrát). Az, hogy hogyan jut az alapkijelzőbe, a 4.3.3. fejezetben van leírva.

- ⇒ Fordítsa el a jobb oldali beállító gombot addig, míg a kurzor ► meg nem jelenik a fűtőkör (1. FK) előírt értéke előtt (előírt szobahőmérséklet).
- ⇒ Kattintson a jobb oldali beállító gombbal.

Az előírt érték beviteli mezője inverzen jelenik meg.

- ⇒ Fordítsa el a jobb oldali beállító gombot.

A beviteli mezőben reteszelési lépésként 0,5 °C-kal változik meg az előírt szobahőmérséklet.

- ⇒ Ha teljesül a szobahőmérséklet előírt értéke, akkor kattintson a jobb oldali beállító gombbal.

Az új érték be van állítva. Az ábrázolás ismét inverzről normálra vált.

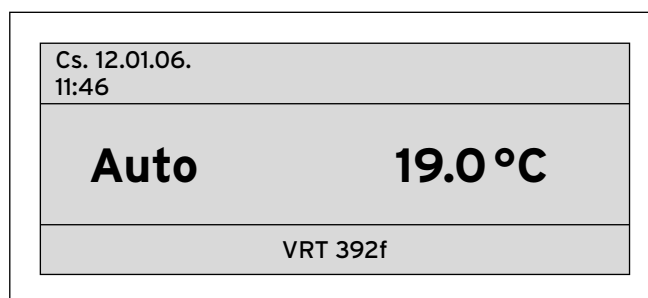
Az, hogy az új érték meddig irányadó a szabályozás számára, a beállított üzemmódtól függ; lásd a 4.4. fejezetet is.

4.3.3 Kezelés a leegyszerűsített alapkijelzőben

A leegyszerűsített alapkijelző (4.8. ábra) középső tartományában a fűtőkör és a belső hőmérséklet üzemmódja kerül kijelzésre.

A leegyszerűsített alapkijelző révén ezenkívül gyorsan és kényelmesen módosítható a fűtési rendszer két fontos paramétere:

- A bal oldali beállító gomb elfordításával az üzemmódot (automata, kézi, ki) módosíthatja.
- A jobb oldali beállító gomb elfordításával a belső hőmérséklet kijelzőjéről az előírt szobahőmérséklet bevitelére/módosítására válthat.



4.8. ábra Leegyszerűsített alapkijelző (példa)

Az egyik vagy mindkét beállító gombra kattintással a leegyszerűsített alapkijelzőről a következő kijelzőoldalra válthat át (lásd a 4.2. ábrát).

Ha 1 percnél hosszabb ideig nem kezeli a szabályozót, akkor a kijelző visszavált a leegyszerűsített alapkijelzőre.

Üzem mód módosítása a leegyszerűsített alapkijelzőben

Üzem mód	Jelentés
Auto(mata)	A fűtőkör szabályozása a megadott előírt szobahőmérséklet, az időprogram és további paraméterek, pl. a csökkentési hőmérséklet szerint történik. Ezeket a paramétereket részben a szakember állítja be.
Kézi	A fűtőkör szabályozása a beállított előírt szobahőmérséklet szerint történik.
KI	A fűtőkör le van kapcsolva. Az előírt szobahőmérséklet nem kerül kijelzésre és nem is módosítható. Fagyvédelem biztosított (előírt szobahőmérséklet = 5 °C).

Táblázat 4.3 A fűtőkör üzemmódjai

4 Kezelés

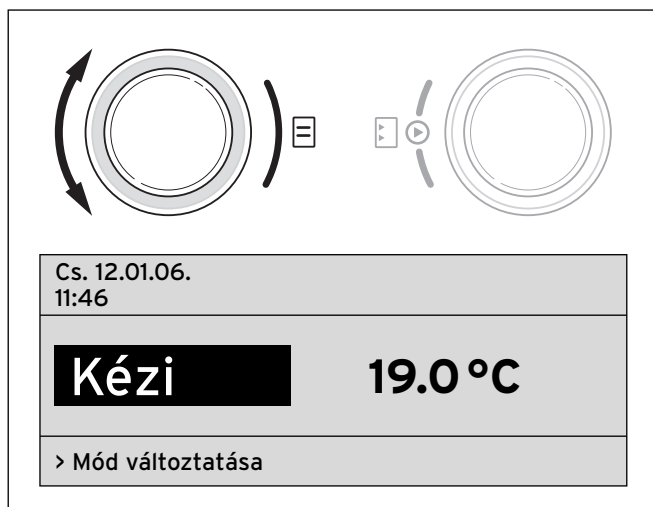
Az alábbiak szerint járjon el:

⇒ Fordítsa el a bal oldali beállító gombot.

Az üzemmód inverzen jelenik meg. Egy másodperc késleltetési idő után kiválaszthatja az üzemmódot.

⇒ Fordítsa el tovább a bal oldali beállító gombot, amíg meg nem jelenik a kívánt üzemmód.

Két másodperc késleltetési idő után átvételre kerül a kiválasztott üzemmód. Az ábrázolás ismét inverzről normálra vált.



4.9. ábra Üzemmód módosítása a leegyszerűsített alapkijelzőben

Az előírt szobahőmérséklet módosítása a leegyszerűsített alapkijelzőben

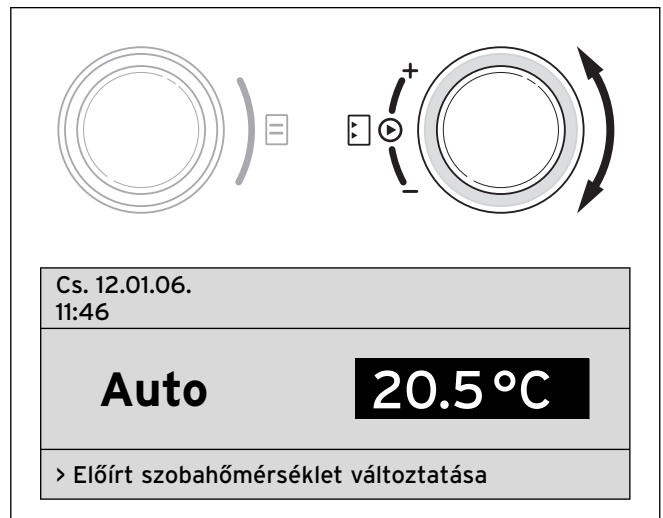
A fűtőkészülék szabályozása az előírt szobahőmérséklet szerint történik. A termosztát gondoskodik róla, hogy a beállított szobahőmérséklet előírt érték gyorsan teljesüljön és tartósan az előírt értéken maradjon.

⇒ Fordítsa el a jobb oldali beállító gombot.

A belső hőmérséklet helyett az aktuálisan beállított előírt szobahőmérséklet kerül kijelzésre, inverzen. Egy másodperc késleltetési idő után kiválaszthatja a szobahőmérséklet új előírt értékét:

⇒ Fordítsa el tovább a jobb oldali beállító gombot, amíg meg nem jelenik az előírt szobahőmérséklet.

Két másodperc késleltetési idő után átvételre kerül a kiválasztott előírt szobahőmérséklet. Az ábrázolás inverzről normálra vált vissza és a belső hőmérsékletet mutatja.



4.10. ábra Előírt szobahőmérséklet módosítása az alapkijelzőben

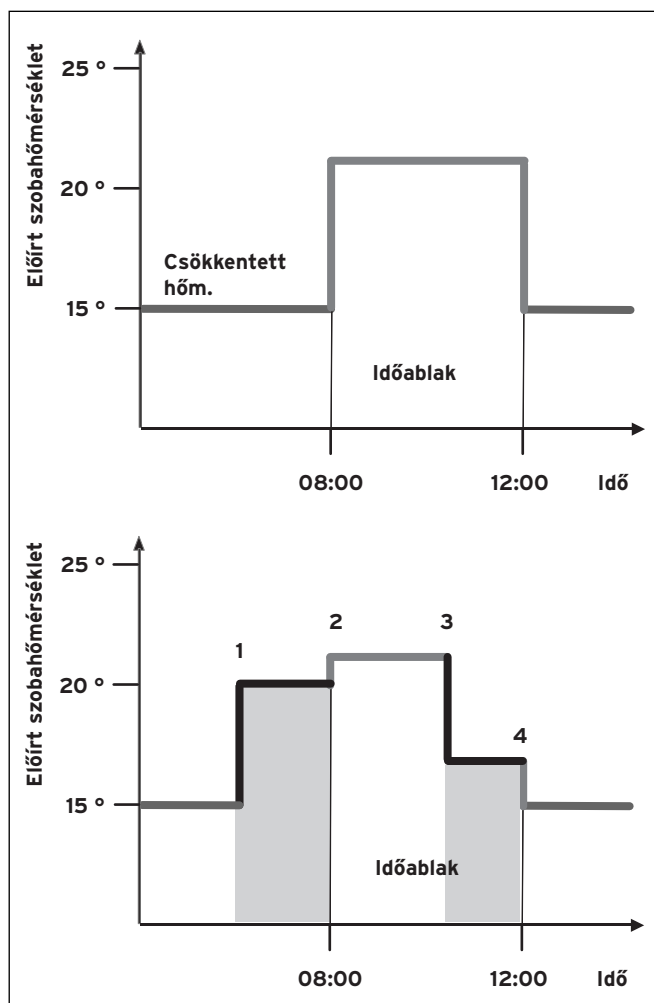
Az, hogy az új érték meddig irányadó a szabályozás számára, a beállított üzemmódtól függ; lásd a 4.4. fejezetet is.

4.4 A termosztát módosított előírt értékeinek érvényességi időtartama

Ha az alapkijelzőben vagy a leegyszerűsített alapkijelzőben módosította valamely előírt értéket – vagy a szobahőmérséklet vagy a melegvíz előírt értékét –, akkor a termosztát számára az új érték irányadó.

A "kézi" üzemmódban a termosztát addig végzi az új értékre a szabályozást, míg vagy az üzemmód vagy az érték nem módosul.

Az "auto" üzemmódban a termosztát addig végzi az új értékre a szabályozást, míg a következő időablak el nem indul (ha az előírt értéket az időablakon kívül módosította), ill. az aktuális időablak végéig (ha az előírt értéket az időablakon belül módosította); lásd a 4.11. ábrát.



4.11. ábra Az előírt értékek módosításának érvényessége (ebben az esetben: előírt szobahőmérséklet)

A 4.11. ábra felső diagramja egy programozható időablakot mutat (lásd a 4.7.1. fejezetet) a hozzátartozó előírt szobahőmérséklettel (21°C) együtt.

Az alsó diagramban (1) esetén módosul a kívánt szobahőmérséklet (20°C). A termosztát az időablak indulásáig erre az előírt szobahőmérsékletre szabályoz. Innen kezdődve (2) a termosztát az időablak előírt szobahőmérsékletére (21°C) szabályoz. A (3) esetén módosul az előírt szobahőmérséklet (17°C). Az időablak végéig (4) a termosztát erre az értékre szabályoz. Az időablak után a termosztát ismét a csökkentési hőmérsékletre (15°C) szabályoz.



Fontos tudnivaló

A leírt jellemzés ugyanígy érvényes a melegvíz előírt értékére.

4.5 Kezelőszint az üzemeltető számára, kezelőszint a szakember számára

A calorMatic 392f készülék két kezelőszinttel rendelkezik. Minden szinthez több kijelzőoldal tartozik, amelyeken megjeleníthetők, beállíthatók vagy módosíthatók a különböző paraméterek.

- Kezelőszint az üzemeltető számára

Az alapvető paraméterek megjelenítésére, beállítására és módosítására szolgál. Ezeknek a paramétereknek a beállítását és módosítását az üzemeltető különleges előismeretek nélkül, a szokásos üzemeltetés közben végezheti el.

- Kezelőszint a szakember számára

Speciális paraméterek megjelenítésére, beállítására és módosítására szolgál és a szakember számára van fenntartva.

4.6 Az üzemeltető-kezelőszint kijelzőoldalai

Az üzemeltető-kezelőszint kijelzőoldalai ugyanabban a sorrendben vannak elrendezve, mint ahogyan az a következő 4.4. táblázatban látható. Ebben a táblázatban megtalálja, hogy mely paramétereket állíthatja be ill. módosíthatja. Példákat a 4.7. fejezetben talál.

Így érheti el a leegyszerűsített alapkijelzőből a kijelzőszint első "Alapadatok" kijelzőoldalát:

⇒ Kattintson az egyik, vagy mindkét beállító gombbal.

Az alapkijelzőbe jut.

⇒ Fordítsa el a bal oldali beállító gombot egy vagy két reteszelő pozícióval az óramutató járásával megegyező irányban.

Alapadatok		1
Dátum	21. 06. 06	
Napok	Se	
Idő	12 : 00 óra	
Nyári / téli időszámításra átállás	Auto	
> Napok választás		

4.12. ábra "Alapadatok" kijelzőoldal (példa: nap kiválasztása)

A bal oldali beállító gomb továbbfordításával az egyik kijelzőoldalról a következő kijelzőoldalra léphet. Ha felszerelt tartozék-komponenseket és azokat a calorMATIC 392f szabályozza, akkor a 4.4. táblázatban felsorolt kijelzőoldalak további kijelzőoldalakkal egészülnek ki, pl.: 3. vagy 6.

4 Kezelés

Kijelzőoldal	Cím kijelzőoldal	Beállítható üzemi értékek (csak kijelző = A)	Megjegyzés	Mértékegység	Min. érték	Max. érték	Lépésköz/ Választási lehetőség	Alapérték
1	Alapadatok	Dátum, hét napja, idő	Nap, hónap és év kiválasztása külön; Óra és perc kiválasztása külön					
		Nyári / téli időszámításra átállítás					Auto, Ki	Ki
2	1. FK Időprogra- mozás	Hét napja / blokk	A hét napjainak egyenkénti vagy blokkosított (pl. hétfő- péntek) kiválasztása					
		1 Idő indítása/ vége 2 3	Naponként vagy blokkonként három időtartomány áll rendelkezésre	Óra/ perc			10 perc	
		Hőmérséklet időtartamonként	Minden időtartamhoz egyedi előírt szobahőmérséklet határozható meg	°C	5	30	0,5	20
4	Melegvíz időprogra- mok	Hét napja / blokk	A hét napjainak egyenkénti vagy blokkosított (pl. hétfő- péntek) kiválasztása					
		1 Idő indítása/ vége 2 3	Naponként vagy blokkonként három időtartomány áll rendelkezésre	Óra/ perc			10 perc	
5	Keringtető szivattyú időprogra- mok	Hét napja / blokk	A hét napjainak egyenkénti vagy blokkosított (pl. hétfő- péntek) kiválasztása					
		1 Idő indítása/ vége 2 3	Naponként vagy blokkonként három időtartomány áll rendelkezésre	Óra/ perc			10 perc	
7	Távolléti program a teljes rendszerre	Távolléti időszak időtartama	Kezdet: nap, hónap, év Vége: nap, hónap, év					
		Távolléti időszak előírt értéke, fűtés	Előírt szobahőmérséklet a távolléti időre	°C	5	30	0,5	10
8	1. FK paraméterek	Csökkentési hőmérséklet	Azokhoz az időtartományokhoz, amelyek az egyes időablakok között helyezkednek el, csökkentési hőmérsékletet lehet megadni.	°C	5	30	0,5	15
10	Melegvíz- paraméterek	Melegvíz előírt értéke	Melegvízkészítés előírt hőmérséklete	°C	35	70	1,0	60
14	Név módosítása	1. fűtőkör	Tetszés szerinti, max. 8 karakterből álló nevet írhat be					1. fűtőkör
		Melegvíz						Melegvíz
15	Kódszint engedélye- zése	Kódszám	A szakember-kezelőszintet csak az elmentett kódszám beírásával férhet hozzá					1000

Táblázat 4.4. Az üzemeltető-kezelőszint kijelzőoldalai

4.7 Kijelzőoldalak szerkesztése (példák)

4.7.1 Időprogramok beírása (példa: fűtőkörhöz)

Az időprogramok segítségével naponként vagy blokkonként (pl. hétfő - péntek) max. három időablak határozható meg. Ezekben az időablakokban a fűtésszabályozó gondoskodik a kiválasztott szobahőmérsékletéről, az úgynevezett komfort hőmérséklet. Az időablakokon kívüli időtartományokban a szobahőmérséklet lecsökken. A csökkentési hőmérsékletet szintén kiválaszthatja.



Fontos tudnivaló

Ha az időablakot optimálisan igazítja az életritmusához, akkor energiát takarít meg anélkül, hogy le kellene mondani a fűtési komfortról.

A következő példa bemutatja, hogyan határozhatja meg az időablakot. Az időablakot ugyanúgy határozhatja meg a melegvízkészítéshez és a keringtető szivattyúhoz.

⇒ Fordítsa el a bal oldali beállító gombot, míg meg nem jelenik a 2. kijelzőoldal, vagyis az 1. FK időprogramok oldal.

HK 1				 2	
Időprogramozás					
▶ Hé					
1	06 : 00	-	10 : 40	21.5 °C	
2	:	-	:		
3	:	-	:		
> Napok / blokk választás					

4.13. ábra 2. kijelzőoldal (példa)

⇒ Fordítsa el a jobb oldali beállító gombot, míg a kurzor ▶ a napok ill. a blokk beviteli mező elé nem kerül.

⇒ Kattintson a jobb oldali beállító gombbal.

A beviteli mező inverzen jelenik meg.

⇒ Válassza ki a jobb oldali beállító gomb elfordításával a kívánt napokat ill. blokkot. A következő lehetőségek állnak rendelkezésre:

- Hé, Ke, ... stb.
- Hé - Pé (blokk)
- Szo - Va (blokk)
- Hé - Va (blokk)

⇒ Erősítse meg a kiválasztást úgy, hogy a jobb oldali beállító gombbal kattint.

A kijelzőben az 1, 2 és 3 számok azt az "időablakot" jelentik, amelyet meghatározhat a hét kiválasztott napjához ill. blokkhoz. Egy időablakon belül (pl. 06:00 órától 10:40 óráig) a calorMATIC 392f az időablakhoz tartozó komfort hőmérsékletnek (pl.: 21,5 °C) megfelelően gondoskodik a fűtésről.

⇒ Fordítsa el a jobb oldali beállító gombot, míg a kurzor ▶ az 1. időablak indulási ideje beviteli mező elé nem kerül.

⇒ Kattintson a jobb oldali beállító gombbal.

A beviteli mező inverzen jelenik meg.

⇒ A jobb oldali beállító gomb elforgatásával válassza ki a kívánt indulási időt.

A beállító gomb egy reteszelő lépése 10 perccel módosítja az időt.

⇒ Ha a kívánt indulási idő megjelenik, erősítse meg a jobb oldali beállító gomb kattintásával.

Az 1. időablak idejének végéhez állítsa be megfelelően az időt.

Az 1. időablak kívánt komfort hőmérsékletét a következő módon írhatja be:

⇒ Fordítsa el a jobb oldali beállító gombot, míg a kurzor ▶ az 1. időablak komfort hőmérséklet beviteli mező elé nem kerül.

⇒ Kattintson a jobb oldali beállító gombbal.

A beviteli mező inverzen jelenik meg.

⇒ A jobb oldali beállító gomb elforgatásával válassza ki a kívánt komfort hőmérsékletet (egy lépés 0,5 °C-os változásnak felel meg).

⇒ Ha a kívánt komfort hőmérséklet megjelenik, erősítse meg a jobb oldali beállító gomb kattintásával.



Fontos tudnivaló

A calorMATIC 392f segíti az üzemeltetőt az időablakok programozása során:

Az idő kiválasztása csak kronologikus beírást tesz lehetővé. A következő időablak időtartama nem fedheti át az előző időablak időtartamát. Az időablak értéke mindig csak 0:00 óra és 24:00 óra között lehet.

Meglévő időablakot a következő módon törölhet: Állítsa az időablak indulási és befejezési idejét ugyanarra az időre.



Fontos tudnivaló

A melegvízkészítés és a keringtető szivattyú időprogramjának bevitelére ugyanúgy történik, mint a fűtőkörnél szereplő példában. A melegvízkészítés és a keringtető szivattyú esetén nem kell beírni a komforthőmérsékletet.

4.7.2 Távolléti időszak programozása

Hosszabb távolléthez megfelelően alacsony előírt szobahőmérsékletet határozhat meg. Ezáltal energiát takaríthat meg. A calorMATIC 392f készülék gondoskodik róla, hogy a fűtés csak a beállított hőmérsékletre fűtse fel a lakás helyiségeit.

Pl. 15 °C előírt szobahőmérsékletet állíthat be, ha február 10. és 24. között szabadságra szeretne utazni. Ezalatt az idő alatt a rendszer csak 15 °C-ra fűti fel a lakás helyiségeit.

A távolléti időszakot a következő módon programozhatja:

- ⇒ Fordítsa el a bal oldali beállító gombot, míg el nem éri a 7. kijelzőoldalt "Távolléti program a teljes rendszerre".

Távolléti program a teljes rendszerre 7	
Időablak	10. 02. 06 - . .
Előírt szobahőmérséklet:	10 °C
> Kezdő nap beállítása	

4.14. ábra 7. kijelzőoldal (példa)

- ⇒ Fordítsa el a jobb oldali beállító gombot míg a kurzor ► kezdő napra nem kerül.

A Magyarázatok kijelzőtartományban az "Indítási nap beállítása" szöveg jelenik meg.

- ⇒ Kattintson a jobb oldali beállító gombbal.

A beviteli mező inverzen jelenik meg.

- ⇒ Fordítsa el a jobb oldali beállító gombot, míg meg nem jelenik a kívánt kezdő nap.
- ⇒ Kattintson a jobb oldali beállító gombbal.

Beállította a nap dátumát. Az ábrázolás ismét inverzről normálra vált.

- ⇒ Ugyanígy állítsa be a kezdő hónapot és évet.

A Magyarázatok kijelzőtartományban az "Indítási hónapbeállítása" ill az "Indítási év beállítása" szöveg jelenik meg.

- ⇒ Ugyanígy állítsa be a távolléti időtartam végdátumát is.

Az előírt szobahőmérsékletet a következő módon írja be:

- ⇒ Fordítsa el a jobb oldali beállító gombot, míg a kurzor ► a Előírt szobahőmérséklet beviteli mező elé nem kerül.

A Magyarázatok kijelzőtartományban az "Előírt szobahőmérséklet kiválasztása" szöveg jelenik meg.

- ⇒ Kattintson a jobb oldali beállító gombbal.

A beviteli mező inverzen jelenik meg.

- ⇒ Fordítsa el a jobb oldali beállító gombot, míg meg nem jelenik a kívánt érték (a beállítás 5 °C és 30 °C között fél fok lépésközzel végezhető el).
- ⇒ Kattintson a jobb oldali beállító gombbal.

Beállította a kívánt előírt szobahőmérsékletet. Az ábrázolás ismét inverzről normálra vált.

4.7.3 Fűtőkör paraméterek beírása

Itt a csökkentési hőmérsékletet írhatja be. A rendszer erre a hőmérsékletre csökkenti a fűtést a meghatározott időablakon kívüli időtartományban.

HK1 Paraméterek 8	
Csökkentett hőm.	15 . 0 ° C
> Hőmérséklet beállítása	

4.15. ábra 8. kijelzőoldal (példa)

A Magyarázatok tartományban a "Hőmérséklet beállítása" szöveg jelenik meg.

- ⇒ Kattintson a jobb oldali beállító gombbal.

A beviteli mező inverzen jelenik meg.

- ⇒ Fordítsa el a jobb oldali beállító gombot, míg meg nem jelenik a kívánt érték (a beállítás 5 °C és 30 °C között fél fok lépésközzel végezhető el).
- ⇒ Kattintson a jobb oldali beállító gombbal.

Beállította a kívánt csökkentési hőmérsékletet. Az ábrázolás ismét inverzről normálra vált.

4.7.4. Használati melegvíz készítés paraméterek beírása

Ha a háztartási melegvíz készítése a fűtőkészüléken keresztül történik, akkor a calorMATIC 392f segítségével beállíthatja az előírt hőmérsékletet.

⇒ Fordítsa el a bal oldali beállító gombot, míg el nem éri a  10. kijelzőoldalt, "Melegvíz paraméterek".

A kurzor ► az előírt hőmérséklet előtt áll.

⇒ Kattintson a jobb oldali beállító gombbal.

A beviteli mező inverzen jelenik meg.

⇒ Fordítsa el a jobb oldali beállító gombot, míg meg nem jelenik a kívánt érték (a beállítás 35 °C és 70 °C között 1 °C lépésközzel végezhető el).

⇒ Kattintson a jobb oldali beállító gombbal.

Beállította a kívánt előírt hőmérsékletet. Az ábrázolás ismét inverzről normálra vált.



Figyelem!

Forró víz okozta leforrázásveszély áll fenn! A melegvízvételi helyeken leforrázásveszély áll fenn 60 °C fölötti előírt hőmérséklet esetén. Alacsonyabb hőmérsékletek esetén a kisgyerekek vagy az idősebb emberek kerülnek veszélybe. Úgy válassz meg az előírt hőmérsékletet, hogy az senkit se veszélyeztessen.

4.7.5 Rendszerkomponens neveinek módosítása

A 14.  kijelzőoldalon láthatja, hogy a komponens mely neveit módosíthatja.

Név változtatás  14	
HK1	: HK1
Melegvíz	: ► 1. Kád
	:
> választani	

4.16. ábra  14. kijelzőoldal (példa)

A kettősponttól jobbra írhatja be az új nevet (0-9 számjegyek, szóköz, kis-, és nagybetűk). Az alábbiak szerint járjon el:

⇒ Fordítsa el a bal oldali beállító gombot, míg el nem éri a  14. kijelzőoldalt, "Név változtatása".

⇒ Fordítsa el a jobb oldali beállító gombot, míg a kurzor ► az elé a karakter elé nem kerül, amelyet módosítani szeretne.

⇒ Kattintson a jobb oldali beállító gombbal.

A karakter inverzen jelenik meg.

⇒ Fordítsa el a jobb oldali beállító gombot, míg a kívánt betű vagy számjegy nem jelenik meg.

⇒ Kattintson a jobb oldali beállító gombbal.

A kívánt karakter átvételre kerül. A karakter ábrázolása inverzről normálra vált.

⇒ Fordítsa el a jobb oldali beállító gombot az óramutató járásával megegyező irányban egy reteszelő pozícióval.

A következő karaktert a kurzor jelöli ki.

⇒ Kattintson a jobb oldali beállító gombbal.

A karakter inverzen jelenik meg.

⇒ Fordítsa el a jobb oldali beállító gombot, míg a kívánt betű vagy számjegy nem jelenik meg.

⇒ Ugyanígy járjon el az új név többi karakterénél is



Fontos tudnivaló

Teljes neveket vagy felesleges karaktereket a szóközzel törölhet.

5 Állapot- és hibaüzenetek

Az állapot- és hibaüzenetek az Alapadatok tartomány második sorában jelennek meg.

Állapotüzenetek

A távollét-program aktív

Meghatározott időtartamon belül a termosztát az ehhez az időtartamhoz beállított előírt szobahőmérsékletre szabályozza a fűtést.

Karbantartás és a szakember telefonszáma

Felhívja a figyelmét a fűtési rendszer szükséges karbantartására.

Ezenkívül kijelzi a szakember telefonszámát, ha az be van programozva.

A szabályozó kijelzőjén értékek helyett csak csíkok (--) láthatók.

A beállító gomb elforgatásánál először a rádióvevő egységről kell behívni a kijelzendő értékeket. Addig a kijelzőn csak csíkok (--) láthatók. Ez általában legfeljebb két percig tart.

A környezeti feltételektől függően 15 percig is tarthat, amíg az aktuális adatok a rádióvevő egységtől lehívásra és megjelenítésre kerülnek.

Amennyiben a kijelzőn tartósan a (--) látható, forduljon szakemberhez.

Hibajelzések

Fűtőkészülék hiba

A fűtőkészülék hibájára figyelmeztet.

⇒ Lépjen kapcsolatba a szakemberrel.

Nincs kapcsolat a fűtőkészülékkel

Zavar a rádióvevő egység és a fűtőkészülék közötti kapcsolatban.

⇒ Lépjen kapcsolatba a szakemberrel.

Nincs rádiókapcsolat

Zavar a VRT 392f és a rádióvevő egység közti rádiókapcsolatban.

⇒ Lépjen kapcsolatba a szakemberrel.

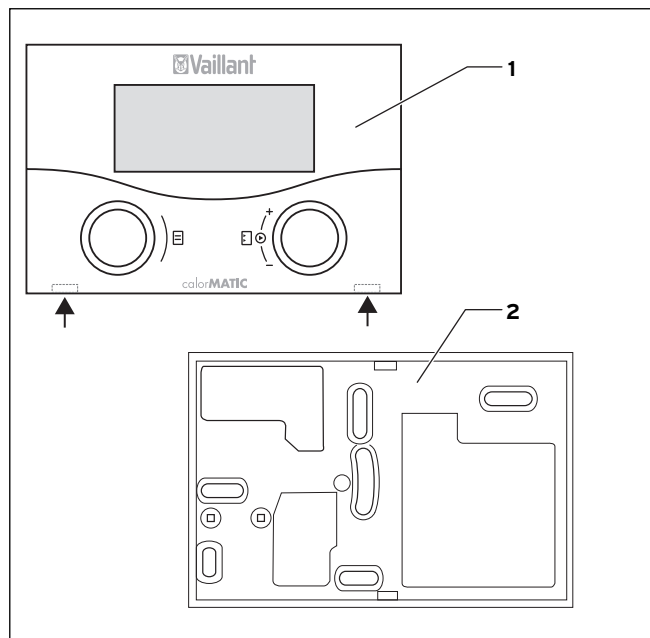
Elemcsere

A szabályozó elemei majdnem teljesen lemerültek.

⇒ Cserélje ki a szabályozó összes elemét.

Az alábbiak szerint járjon el:

⇒ Húzza le a szabályozót (1) a fali rögzítőaljzatról (2). Ehhez toljon be egy csavarhúzó a két pattintófülbbe (lásd a nyilakat a 5.1 ábrán).



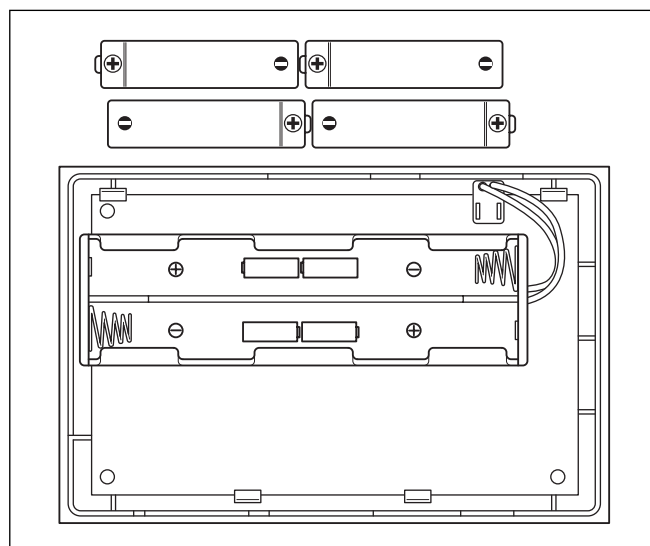
5.1 ábra A calorMATIC 392f levétele

Jelmagyarázat

1 calorMATIC 392f szabályozó

2 Fali rögzítő

⇒ Helyezzen a szabályozó hátoldalán található elemtartóba, négy új, azonos típusú elemet.



5.2 ábra Az elemek behelyezése



Fontos tudnivaló

Ügyeljen arra hogy az elemek a megfelelő sarkokhoz csatlakozzanak (lásd 5.2 ábra).
Mindig az összes elemet cserélje ki.
Csakis AA/LR6 típusú 1,5 V-os alkáli emelet használjon.
Ne használjon újratölthető akkumulátorokat.
Az elemek élettartama a használatától függően 1 - 1,5 év.

⇒ Nyomja rá a szabályozót a fali (2), rögzítőaljzatra, míg a készülék a helyére nem kattán.

A kijelző sötét marad

A kijelző a beállító mozgatása és nyomása ellenére sötét marad.

⇒ Cserélje ki a szabályozó összes elemét.
(A végrehajtás módja az "Elemcsere" c. fejezetben található.)



Fontos tudnivaló

Az elemek kímélése érdekében a kijelző normál esetben ki van kapcsolva. Ezzel az elemek élettartama meghosszabbodik.
A beállító gomb egyikét elfordítva vagy azzal kattintva a kijelző és a megvilágítás bekapcsol.
Ha egy percre nem működtetik az egységet, az visszakapcsol az alapkijelzésre, majd 10 perc után kikapcsol.

Állapot és hibaüzenetek a rádióvevő egységen

zöld LED ég:	Minden OK
piros LED ég:	Hiba (nincs kommunikáció a fűtőkészülékkel vagy a szabályozóval)
a piros LED gyorsan villog:	Rádiós átvitel
a zöld LED villog:	A gombokról elindították a beillesztési folyamatot (csak pótalkatrész beszerelése esetén van jelentősége)

A szakember számára

Szerelési utasítás

calorMATIC 392f

A szobatermosztát

VRT 392f

Tartalomjegyzék

1	Megjegyzések a dokumentációhoz	2	5	Felszerelés	8
1.1	A dokumentáció megőrzése	2	5.1	A rádióvevő egység elektromos bekötése falra történő felszerelésnél.....	8
1.2	Alkalmazott szimbólumok	2			
1.3	Az útmutató érvényessége	2			
2	Készülék-leírás	3	6	Első üzembe helyezés	9
2.1	Adattábla	3	6.1	Szerelési segéd	9
2.2	CE-jelölés	3	6.2	Kezelőszint a szakember számára	10
2.3	Rendeltetésszerű használat.....	3	6.3	Paraméterek visszaállítása a gyári beállításra.....	10
3	Biztonsági utasítások/előírások	4	6.4	A készülék átadása az üzemeltetőnek.....	12
3.1	Biztonsági utasítások	4	6.5	Üzemzavarok	12
3.2	Előírások	4	6.6	Különleges tulajdonságok	12
3.2.1	Nem időjárás függő szabályzók	4			
3.2.2	Időjárás függő szabályzók.....	4	7	Gyári ügyfélszolgálat, gyártói garancia	12
4	Szerelés	5	8	Újrahasznosítás és ártalmatlanítás	12
4.1	Szállítási terjedelem	5	9	Műszaki adatok	13
4.2	Tartozékok.....	5			
4.3	Felszerelési hely.....	5			
4.4	A rádióvevő egység beépítése a fűtőkészülékbe	6			
4.4.1	A rádióvevő egység felszerelése falra.....	6			
4.5	Szabályozó falra felszerelése	7			
				Szójegyzék	14

1 Megjegyzések a dokumentációhoz

Az alábbi megjegyzések a teljes dokumentációra vonatkozó útmutatóként szolgálnak. Ezen szerelési útmutatóval összefüggésben további dokumentumok is érvényesek.

Az ezen útmutatóban leírtak be nem tartásából származó károkért nem vállalunk felelősséget.

Kapcsolódó dokumentumok

- Kezelési utasítás a Vaillant calorMATIC 392f szobatermosztáthoz
- A fűtési rendszer üzemeltetési és szerelési útmutatója
- A tartozék-komponensek összes útmutatója

1.1 A dokumentáció megőrzése

Kérjük, hogy ezt a szerelési útmutatót, valamint a vele együtt érvényes összes dokumentumot és az esetleg szükséges segédeszközöket adja át a berendezés üzemeltetőjének. Az üzemeltető feladata az útmutatók megőrzése. A dokumentumoknak szükség esetén rendelkezésre kell állniuk.

1.2 Alkalmazott szimbólumok

Kérjük, hogy a készülék installálásakor vegye figyelembe az ebben az útmutatóban leírt biztonsági tudnivalókat!



Veszély!
Áramütés okozta életveszély!



Veszély!
Közvetlen sérülés- és életveszély!



Figyelem!
Égési és leforrázási sérülés veszélye!



Figyelem!
A termékre és a környezetre veszélyt jelentő körülmény!



Fontos tudnivaló
Hasznos információk és tudnivalók.

⇒ Elvégzendő tevékenységre utaló szimbólum

1.3 Az útmutató érvényessége

Ez a szerelési útmutató kizárólag a következő cikkszámú készülékekre érvényes:

0020028510, 0020028511, 0020028512, 0020028513, 0020028514

A készülékének cikkszámát annak típustábláján találhatja meg.

2 Készülék-leírás

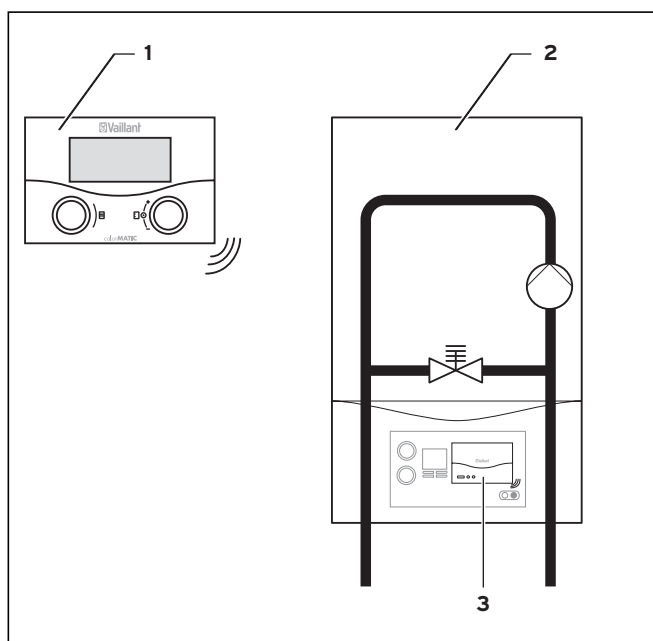
A calorMATIC 392f programozható szobatermosztát (eBUS-képes) Vaillant fűtőkészülékkel összekapcsolva fűtés és melegvízkészítés szabályozására szolgál. Ezen túlmenően a calorMATIC 392f készülék a következő tartozék-komponensek szabályozására is használható:

- Keringtető szivattyú melegvíz készítéshez
a VR 40 multifunkcionális modullal összekapcsolva
- Hagyományos melegvítároló
- Vaillant actoSTOR rétegtároló

Az áramellátás a calorMATIC 392f esetében 4 elemmel történik (típus: AA/LR6 1,5V-os alkálielem). A calorMATIC 392f és a rádióvevő közötti adatcserét rádiókapcsolat biztosítja.

A rádióvevő egység áramellátása és a fűtőkészülékkel történő adatcsere eBUS interfészen keresztül történik.

A calorMATIC 392f a Vaillant vrDIALOG 810/2 diagnosztikai szoftverrel és a Vaillant vrnetDIALOG internet kommunikációs rendszerrel történő üzemeltetésre, vagyis távdiagnózisra és távoli beállításra van felszerelve.



2.1. ábra Rendszervázlat

Jelmagyarázat

- 1 calorMATIC 392f
- 2 Fűtőkészülék
- 3 Rádióvevő egység

2.1 Adattábla

Az adattábla a szabályzó elektronikájának (nyomtatott áramkör) hátoldalán található.

2.2 CE-jelölés

A CE-jelölés dokumentálja, hogy a Vaillant calorMATIC 392f szobatermosztát megfelel a következő irányelvek alapvető követelményeinek:

- Az elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó 89/336/EGK irányelv
- A kisfeszültségre vonatkozó 2006/95/EGK irányelv
- A rádiós és telekommunikációs berendezésekre vonatkozó R&TTE 1995/5/EGK irányelv
- Az elektromágneses összeférhetőségre és a rádióspektrum ügyekre (ERM) vonatkozó ETSI EN 300220-2 irányelvek

2.3 Rendeltetésszerű használat

A calorMATIC 392f típusú szobatermosztát a technika jelenlegi színvonala és az elismert biztonságtechnikai szabályok szerint készült.

Ennek ellenére, szakszerűtlen vagy nem rendeltetés szerinti használat esetén a készüléket és más anyagi javakat károsan befolyásoló veszélyek keletkezhetnek. A calorMATIC 392f szobatermosztát egy Vaillant fűtőkészülékkel e-BUS interfészen keresztül összekapcsolva melegvízkészítéssel/keringtető szivattyúval felszerelt vagy anélküli fűtőberendezések szobahőmérséklet- és időfüggő szabályozására szolgál.

A készülék beszerelése előtt ellenőrizze, hogy a telepítés helyének adottságai, illetve az ott található elektromos készülékek nem befolyásolják-e kedvezőtlenül a rádiókapcsolatot. Amennyiben a rádiókapcsolatot bármilyen zavarhatja, a telepítés helyét meg kell változtatni.

A készülék a következő tartozék-komponensekkel üzemeltethető:

- keringtető szivattyú melegvíz készítéshez
a VR 40 multifunkcionális modullal összekapcsolva
- hagyományos melegvítároló
- Vaillant actoSTOR rétegtároló

Más jellegű vagy ezen túlmenő alkalmazása nem rendeltetésszerű használatnak minősül. Az ebből eredő károkért a gyártó/szállító nem vállal felelősséget. A kockázatot kizárólag az üzemeltető viseli. A rendeltetésszerű használatához értendő az üzemeltetési és a szerelési útmutató és a vele együtt hatályos összes dokumentum figyelembe vétele.

3 Biztonsági utasítások/előírások

A calorMATIC 392f szobatermosztát felszerelését arra feljogosított szakipari céggel kell elvégeztetni, amely az érvényes szabványok és előírások betartásáért is felelős. Az ezen útmutatóban leírtak be nem tartásából származó károkért nem vállalunk felelősséget.

3.1 Biztonsági utasítások



Veszély!

Feszültség alatt álló csatlakozók!

A fűtőkészülék kapcsolódobozában végzett munka során áramütés okozta életveszély áll fenn.

A fűtőkészülék kapcsolódobozában végzett munka megkezdése előtt kapcsolja ki a tápfeszültséget, és biztosítsa a kapcsolót visszakapcsolás ellen.

A kapcsolódobozt csak akkor nyissa ki, ha a fűtőkészülék feszültségmentes állapotban van.

3.2 Előírások

A villamos szerelés során be kell tartani a VDE- és áramszolgáltatói előírásokat.

A huzalozáshoz kereskedelemben kapható vezetékeket kell használni.

A buszvezeték minimális keresztmetszete: 0,75 mm²

Az alábbi maximális vezeték hosszakat nem szabad túllépni:

- eBUS-vezeték 300 m

Olyan helyen, ahol az eBUS-vezetékek több mint 10 m hosszan párhuzamosan futnak a 230 voltos vezetékekkel, külön kell ezeket fektetni.

A készülékek üres kapcsait nem szabad további huzalozásra felhasználni.

A szabályozót és a rádióvevőt csak száraz helyiségben szerelje fel.

3.2.1 Nem időjárás függő szabályzók

Szerelés

A szabályozó telepítése

A készüléket csak szakember nyithatja ki és szerelheti fel az útmutató ábrái szerint, aki az érvényes biztonsági előírások betartásáért felelősséget tud vállalni.



FIGYELEM!

Áramütés veszélye!

A feszültség alatt álló csatlakozó érintése életveszélyes.

A gázkészülék és tartozékainak egyes részegységei kikapcsolt elektromos főkapcsoló esetén is áram alatt lehetnek, ezért javítás előtt az elektromos tápellátást meg kell szakítani és az újra bekapcsolás ellen védeni kell.

Az ezen útmutató figyelmen kívül hagyása, de különösen a hibás kábelezés vagy mechanikai sérülés miatt fellépő kártért felelősséget nem vállalunk.

Telefon távkapcsoló bekötése (TEL)

Kérjük, vegye figyelembe a telefon távkapcsoló szerelési útmutatóját.

Rendeltetésszerű felhasználás

A Vaillant szabályozókészülékek a technika jelenlegi állása szerint, az elismert biztonságtechnikai szabályok betartásával készülnek. Ugyanakkor azonban a szakszerűtlen vagy nem rendeltetésszerű alkalmazás veszélyeztetheti a felhasználó vagy harmadik személy életét és testi épségét, ill. a készülék és más vagyontárgyak károsodásához vezethet.

3.2.2 Időjárás függő szabályzók

Biztonsági utasítások/előírások

A szabályozót kizárólag a Vaillant Hungária Kft. által Elismert, kiképzett szakember szerelheti fel, aki az érvényes előírások és szabályok betartásáért is felelős. Az ezen útmutató figyelmen kívül hagyása miatt bekövetkező kárért felelősséget nem vállalunk.

Biztonsági utasítások



FIGYELEM!

Áramütés veszélye!

A feszültség alatt álló csatlakozó érintése életveszélyes. A gázkészülék és tartozékainak egyes részegységei kikapcsolt elektromos főkapcsoló esetén is áram alatt lehetnek, ezért javítás előtt az elektromos tápellátást meg kell szakítani és az újra bekapcsolás ellen védeni kell.

A szabályozót csak feszültségmentes állapotban szabad kivenni a fali tartóból ill. aljzatából kihúzni.

Előírások

A huzalozáshoz normál vezetéket kell használni.

A vezetékek minimális keresztmetszete:

- 230 V-os bekötőkábel (szivattyú vagy keverő bekötő kábelek) 1,5 mm²
- Kisfeszültségű vezetékek (érzékelő- vagy buszvezetékek) 0,75 mm²

Az alábbi maximális vezeték hosszakat nem szabad túllépni:

- Érzékelővezetékek 50 m
- Buszvezetékek 300 m

Az érzékelő- és buszvezetékeket külön kell vezetni a 230 V-os vezetékektől. A 230 V-os bekötést 1,5 mm² keresztmetszetű vezetékkel kell elvégezni és a mellékelt húzásmentesítővel kell a falra rögzíteni.

A készülékek üres kapcsait nem szabad további huzalozásra felhasználni.

A szabályozót száraz helyiségben kell felszerelni.

Rendeltetésszerű felhasználás

A Vaillant szabályozókészülékek a technika jelenlegi állása szerint, az elismert biztonságtechnikai szabályok betartásával készülnek. Ugyanakkor azonban a szakszerűtlen vagy nem rendeltetésszerű alkalmazás veszélyeztetheti a felhasználó vagy harmadik személy életét és testi épségét, ill. a készülék és más vagyontárgyak károsodásához vezethet.

4 Villamos szerelés

Az elektromos bekötést csak arra jogosult szakember végezheti el.



Figyelem!

A 230 V-os vezetékeket a ProE-dugaszra való csatlakoztatáshoz max. 30 mm-re szabad csupaszítani.

Hosszabb csupaszítás esetén a kártyán rövidzárlatveszély áll fenn, ha a kábelt véletlenül nem helyesen rögzítették a dugaszban.

4 Szerelés

A calorMATIC 392f lakóépületben falra kerül felszerelésre. A fűtőkészülékhez menő kapcsolatot rádióösszeköttetéssel valósul meg.

4.1 Szállítási terjedelem

A 4.1 táblázat alapján ellenőrizze a szállítási terjedelemet.

Tétel	Darabszám	Részegység
1	1	calorMATIC 392f szobatermosztát
2	1	Rögzítőanyag
3	1	Rádióvevő egység
4	1	Fali rögzítőaljzat rádióvevő egységhez
5	1	Elemkészlet (4x AA)
6	1	Kezelési és szerelési útmutató

Táblázat 4.1. A calorMATIC 392f készülék szállítási terjedelem

4.2 Tartozékok

A calorMATIC 392f készülék a következő tartozékokkal bővíthető:

VR 40 multifunkcionális modul

A VR 40 többfunkciós modulon keresztül a calorMATIC 392f keringtető szivattyú szabályozására képes.



Fontos tudnivaló

Vegye figyelembe a tartozék-komponensek útmutatóját, ha tartozékkal bővíti a calorMATIC 392f készüléket.

4.3 Felszerelési hely

- ⇒ A szabályozót és a rádióvevő egységet csak száraz helyiségekben szerelje fel.
- ⇒ A szabályozót úgy helyezze el, hogy biztosított legyen a szobahőmérséklet kifogástalan érzékelése; pl. helyezze a készüléket kb. 1,5 m magasan a központi lakóhelyiség belső falára.
- ⇒ A készülék beszerelése előtt ellenőrizze, hogy a telepítés helyének adottságai, illetve az ott található elektromos készülékek nem befolyásolják-e kedvezőtlenül a rádiókapcsolatot. Amennyiben a rádiókapcsolatot bármi zavarhatja, a telepítés helyét meg kell változtatni.
- ⇒ Tájékoztassa a készülék üzemeltetőjét, hogy abban a helyiségben, amelyikben a calorMATIC 392f-et felszerelik, minden fűtőtest- szelepnél teljesen nyitva kell lennie.

4.4 A rádióvevő egység beépítése a fűtőkészülékbe



Veszély!

Feszültség alatt álló csatlakozók!

A fűtőkészülék kapcsolódobozában végzett munka során áramütés okozta életveszély áll fenn.

A fűtőkészülék kapcsolódobozában végzett munka megkezdése előtt kapcsolja ki a tápfeszültséget, és biztosítsa a kapcsolót visszakapcsolás ellen.

A kapcsolódobozt csak akkor nyissa ki, ha a fűtőkészülék feszültségmentes állapotban van.

Az alábbiak szerint járjon el:

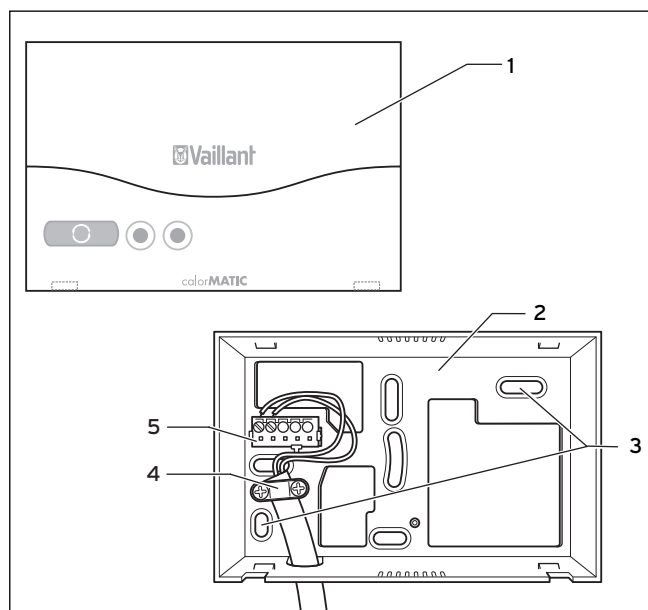
- ⇒ Helyezze üzemben kívül a fűtőkészüléket.
- ⇒ Kapcsolja ki a fűtőkészülék áramellátását és biztosítsa azt a visszakapcsolás ellen.
- ⇒ Vegye el a fűtőkészülék elülső blendéjét és távolítsa el a kapcsolódoboznál található burkolólemezt.
- ⇒ Nyomja a rádióvevő egységet a csaposlécével a kapcsolódoboz megfelelő dugaszoló csatlakozásába.
- ⇒ Kapcsolja be ismét a fűtőkészülék áramellátását.
- ⇒ Helyezze újra üzembe a fűtőkészüléket.
- ⇒ Ellenőrizze a rádióvevő egységen, hogy rövid idő elteltével kigyullad-e a zöld LED.
- ⇒ Zárja le a fűtőkészülék elülső blendéjét.

4.4.1 A rádióvevő egység felszerelése falra



Fontos tudnivaló

A rádióvevő egységet csak akkor kell falra szerelni, ha üzembe helyezés után a rádióvevő egység pozícióját optimalizálni kell a szabályozóhoz menő rádiókapcsolat biztosítása érdekében.



4.1 ábra A rádióvevő egység felszerelése

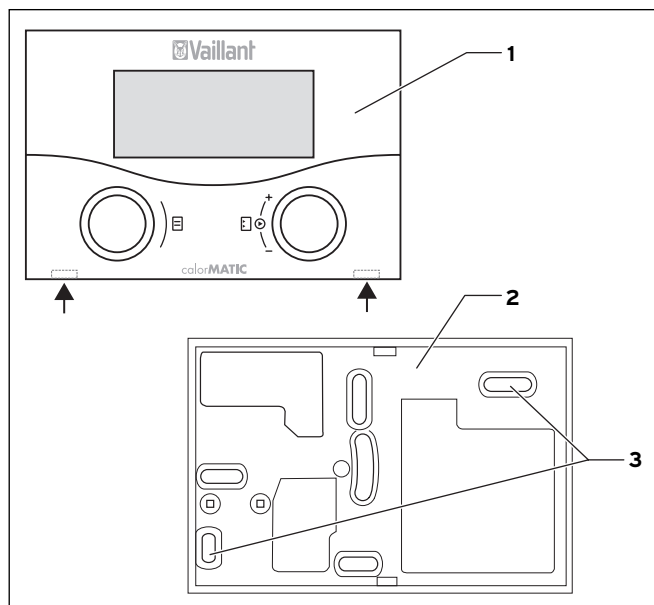
Jelmagyarázat

- 1 Rádióvevő egység
- 2 Fali rögzítő
- 3 Rögzítőnyílások
- 4 Húzásmentesítő
- 5 Kapocsléc

- ⇒ Fogja meg a rádióvevő egység fali rögzítőaljzatát.
- ⇒ Jelöljön meg a falon egy megfelelő helyet a készülék felszereléséhez.
- ⇒ Fúrjon két 6 mm átmérőjű lyukat a falba, a rögzítőnyílásoknak megfelelően (3).
- ⇒ Helyezze be a készülékkel együtt szállított tipliket.
- ⇒ A készülékkel együtt szállított csavarokkal erősítse fel a fali rögzítőaljzatot a falra.
- ⇒ Végezze el az elektromos bekötést az 5.1 fejezet szerint.
- ⇒ Nyomja óvatosan a készülékburkolatot a fali rögzítőaljzatra, hogy az a helyére pattanjon. A rádióvevő egység hátoldalán található csaposlécnek illeszkednie kell a rögzítő aljzat erre a célra szolgáló dugaszoló csatlakozásába.

4.5 Szabályozó falra felszerelése

A készülék üzembe helyezése közben ellenőrizze, hogy a telepítés helyének adottságai, illetve az ott található elektromos készülékek nem befolyásolják-e kedvezőtlenül a rádiókapcsolatot. Amennyiben a rádióadást bármi zavarhatja, a telepítés helyét meg kell változtatni.

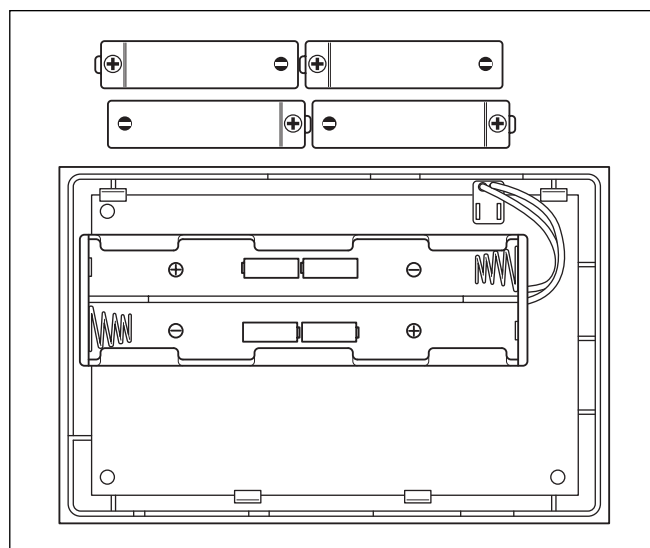


4.2 ábra A calorMATIC 392f felszerelése

- 1 calorMATIC 392f szobatermosztát
- 2 Fali rögzítő
- 3 Rögzítőnyílások

Az alábbiak szerint járjon el:

- ⇒ Húzza le a szabályozót (1) a fali rögzítőaljzatról (2). Ehhez toljon be egy csavarhúzó a két pattintófülbe (lásd a nyilakat a 4.2 ábrán).
- ⇒ Jelöljön meg a falon egy megfelelő helyet a készülék felszereléséhez.
- ⇒ Fúrjon két 6 mm átmérőjű lyukat a falba, a rögzítőnyílásoknak megfelelően (3).
- ⇒ Helyezze be a készülékkel együtt szállított tipliket.
- ⇒ Vezesse át az eBUS kábelét valamelyik kábelátvezetőn.
- ⇒ A készülékkel együtt szállított csavarokkal erősítse fel a fali rögzítőaljzatot a falra.
- ⇒ Helyezzen a szabályozó hátoldalán található elemtartóba, négy, azonos típusú elemet.



4.3 ábra Az elemek behelyezése

Fontos tudnivaló

Ügyeljen arra hogy az elemek a megfelelő sarkokhoz csatlakozzanak (lásd 4.3 ábra). Mindig az összes elemet cserélje ki.

Csak AA/LR6 típusú 1,5 V-os alkáli emelet használjon.

Ne használjon újratölthető akkumulátorokat.

Az elemek élettartama a használatától függően 1 - 1,5 év.

- ⇒ Nyomja rá a szabályozót a fali rögzítőaljzatra, míg a készülék a helyére nem kattán.
- ⇒ Ellenőrizze a rádiókapcsolat minőségét a 6.1 fejezetben leírtak szerint.

5 Felszerelés



Veszély!

Feszültség alatt álló csatlakozók!

A fűtőkészülék kapcsolódobozában végzett munka során áramütés okozta életveszély áll fenn.

A fűtőkészülék kapcsolódobozában végzett munka megkezdése előtt kapcsolja ki a tápfeszültséget, és biztosítsa a kapcsolót visszakapcsolás ellen.

A kapcsolódobozt csak akkor nyissa ki, ha a fűtőkészülék feszültségmentes állapotban van.

Ha a rádióvevő egység be van építve a fűtőkészülékbe, akkor az elektromos összeköttetés a szabályozó csaposlécének és a fűtőkészülék megfelelő dugaszoló csatlakozásának érintkezése révén jön létre.

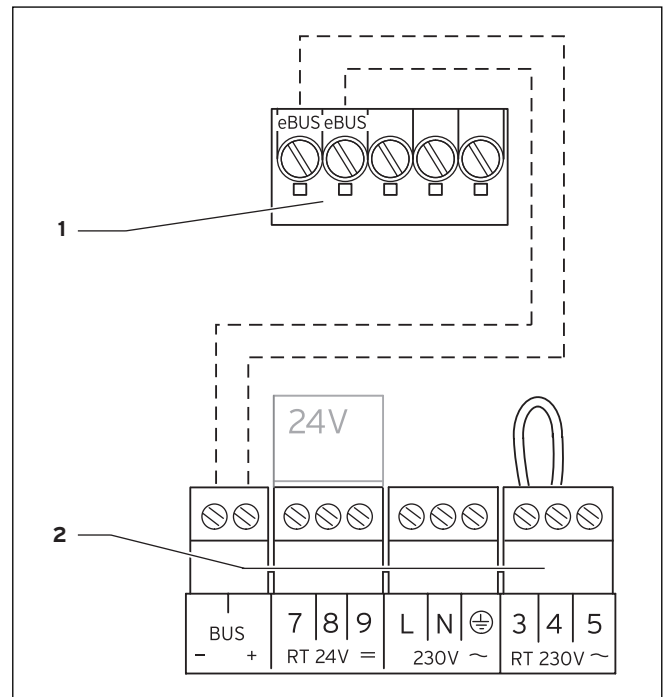
5.1 A rádióvevő egység elektromos bekötése falra történő felszerelésnél



Fontos tudnivaló

A rádióvevő egységet csak akkor kell falra szerelni, ha üzembe helyezés után a rádióvevő egység pozícióját optimalizálni kell a szabályozóhoz menő rádiókapcsolat biztosítása érdekében.

A fűtőkészülék áramellátása le van kapcsolva és visszakapcsolás ellen biztosított.



5.1 ábra A rádióvevő egység elektromos csatlakoztatása

Jelmagyarázat

- 1 A fali rögzítőaljzat kapocslece a rádióvevő egységhez
- 2 A fűtőkészülék kapocslece



Fontos tudnivaló

Tilos eltávolítani a 3-as és 4-es kapocs közötti rövidzárat (lásd az 5.1. ábrát).

Az eBUS-kábel bekötésekor nem kell ügyelni a polarításra. A két csatlakozó felcserélése nem befolyásolja az adatcserét.

Az alábbiak szerint járjon el:

- ⇒ Csatlakoztassa az eBUS-kábelt a fali rögzítőaljzat (1) rádióvevő egységhez tartozó kapocslecehez.
- ⇒ Szerelje be a húzásmentesítőt (4, 4.1 ábra).
- ⇒ Csatlakoztassa eBUS-kábelt a fűtőkészülék kapocslece (2).

6 Első üzembe helyezés

Kiindulási helyzet:

Megfelelően felszerelt calorMATIC 392f és rádióvevő-egység.

A fűtőkészülék be van kapcsolva és üzemkés.



Fontos tudnivaló

Annak érdekében, hogy biztosítsa a calorMATIC 392f optimális szabályozását, ügyeljen a fűtőkészülék két forgatható gombjának állására:

- Felső forgatható gomb (melegvízkifolyási- és tárolóhőmérséklet) a maximumon (jobb oldali ütköző).
- Alsó forgatható gomb (fűtés előremenő hőmérséklet) az Ön által választott maximális előremenő hőmérsékleten.

A calorMATIC 392f kezelési koncepcióját a 4.3. fejezetben található kezelési útmutató magyarázza el.

6.1 Szerelési segéd

A készülék első üzembe helyezésekor a szerelési segéd nyújt segítséget. A szerelési segéd felismeri a fűtési rendszer csatlakoztatott komponenseit.

A fűtési rendszer konfigurációjától függően max. hat kijelzőoldal (A1-től A6-ig) áll rendelkezésre.

Az installációs segítséggel megadhatja a fűtési rendszer legfontosabb paramétereit.

A szerelési segéd az első, A1 kijelzőoldallal indul: nyelv kiválasztása

- ⇒ Válassza ki a kezelési koncepciónak (kezelési útmutató, 4.3 fejezet) megfelelő nyelvet.
- ⇒ Az A1 kijelzőoldalra a bal oldali beállító gombnak az óramutató járásával megegyező irányban egy pozícióval történő elfordításával léphet.

Inst. segítség Rádiókapcsolat	A1
Szabályozó Beillesztés	10 KI
> Mód választás	

6.1 ábra Installációs segítség A1 kijelzőoldal

Itt olvasható le és ellenőrizhető a szabályozó és a rádióvevő egység közötti rádiókapcsolat minősége.

A szabályozó rádiós adatátvitelének minőségét egy 0 és 10 közötti szám jelzi.

- 0: nincs vétel
- 1: rossz minőség
- 10: kitűnő minőség



Fontos tudnivaló

Amennyiben az érték kisebb 3-nál, meg kell változtatnia a szabályozó vagy a rádióvevő egység helyét. A rádióvevő egység falra történő szerelésének leírását a 4.4.1 fejezet ismerteti.

Fontos tudnivaló

A rádiós átvitel hatótávolsága épületen belül erősen függ a helyi adottságoktól (pl. az épület jellemzőitől). Emiatt épületen belül a 25 m-es hatótávolság nem garantálható minden esetben. Zárt téren kívül (nyílt területen) a hatótávolság értéke meghaladja a 100 m-t.

A minőség kijelzett értéke változás esetén automatikusan aktualizálódik.



Fontos tudnivaló

A "Beillesztés" kijelzőre kizárólag alkatrészek cseréjekor van szükség, mikor a kicserélt alkatrészeket ismét be kell illeszteni a rádiós hálózatba.

- ⇒ Az A2 kijelzőoldalra a bal oldali beállító gombnak az óramutató járásával megegyező irányban egy pozícióval történő elfordításával juthat át.

Inst. segítség Rendszerkonfiguráció	A 2
HMV Tároló	aktív
> választani	

6.2. ábra Installációs segítség A2 kijelzőoldal

Az A2 kijelzőoldalon a fűtési rendszer konfigurációja jelenik meg.

A tárolónál az aktív és az inaktív között választhat.

6 Első üzembe helyezés

Ha ki akar lépni a szerelési segédből:

- ⇒ Fordítsa el a baloldali beállító gombot az óramutató járásával megegyező irányban, ha az A6 kijelzőoldalra szeretne jutni.
- ⇒ Az "Igen" gombbal erősítse meg a szerelés befejezését.



Fontos tudnivaló

Ha a szerelés befejezését az "IGEN" gombbal erősíti meg, akkor az installációs segítséget csak kóddal védett szakember-szinten keresztül érheti el.

A szerelés befejezését követően automatikusan a leegyszerűsített alapkijelzésre jut vissza.

6.2 Kezelőszint a szakember számára

A szakember-kezelőszint a speciális üzemi adatok kijelzésére és beállítására valamint módosítására szolgál. Ezáltal a szabályozó optimálisan hozzáilleszhető a fűtési rendszerhez.

A szakember-kezelőszint magában foglalja a C1 - C26 kijelzőoldalakat valamint az előzőekben leírt szerelési segéd A1, A2 és A6 kijelzőoldalait.

A C1 - C26 kijelzőoldalak a calorMATIC 392f készüléken ugyanabban a sorrendben jelennek meg, mint ahogyan a következő, 6.1. táblázatban láthatók.

Ebben a táblázatban megtalálja, hogy mely paramétereket állíthatja be ill. módosíthatja.

A választott konfiguráció függvényében azok a paraméterek ill. kijelzőoldalak, amelyekre nincs szükség, kikapcsolásra kerülnek a szerelési segédben (A2 kijelzőoldal).

A beállítások és módosítások végrehajtása a kezelési koncepció szerint történik, a kezelési útmutató 4.3. fejezetében leírtak szerint.

Ahhoz, hogy a leegyszerűsített alapkijelzőből a szakember-szintre jusson, a következők szerint kell eljárnia:

- ⇒ Kattintson az egyik vagy mindkét beállító gombbal, ha a leegyszerűsített alapkijelzőből az alapkijelzőbe szeretne jutni.
- ⇒ Fordítsa el a bal oldali beállító gombot az óramutató járásával megegyező irányban addig, míg a 15. kijelzőoldalra  nem jut.
- ⇒ Adja meg a kódszámot.

Kódszám beadás megnyitás	 15
Kódszám	▶ 0 0 0 0
> Kód megadása	

6.3. ábra 15. kijelzőoldal 

A kódszám gyári beállítása: 1 0 0 0.

A C24 szervíz kijelzőoldalon módosíthatja a kódszámot.

A helyes kódszám beírása után automatikusan a szakember-szint C1 kijelzőoldalára jut.

6.3 Paraméterek visszaállítása a gyári beállításra

A calorMATIC 392f gyári beállítási állapotát a következő módon állíthatja vissza:

- ⇒ Nyomja meg egyszerre 10 másodperc hosszan mindkét beállító gombot.

A Gyári beállítás kijelzőoldalra jut.

Cs. 12.01.06. 11:46	
Gyári beállítás	
Megszakítás	Nem
Időprogramozás	▶ Nem
Összes	Nem

6.4 ábra Gyári beállítás kijelzőoldal

Menüpont	Beírt adat	Eredmény
Megszakítás	Igen	A beállított paraméterek megőrződnek
Időprogramozás	Igen	Töröl minden beprogramozott időablakot
Összes	Igen	Az összes beállított paraméter a gyári beállításra állítódik vissza

Táblázat 6.1. Gyári beállítás kijelzőoldal menüválasztéka

A beírt adat megerősítése után a kijelző az alapkijelzőre ill. a leegyszerűsített alapkijelzőre lép vissza.

Kijelzőoldal	Cím kijelzőoldal	Beállítható üzemi értékek (csak kijelző = A)	Megjegyzés	Mértékegység	Min. érték	Max. érték	Lépésköz	Alapérték
C1	1. FK Információ	Előírt előremenő (A)	Az előremenő hőmérséklet előírt értéke	°C			1	
C4	Melegvíz információ	Aktuális melegvíz-előírt érték (A)	Tároló melegvíz előírt hőmérséklete	°C			1	
		1. tárolóérzékelő (A)	Tároló melegvíz tényleges hőmérséklete	°C			1	
		Keringtető szivattyú állapota (A)					Be, Ki	
C9	1. FK paraméterek	Csökkentési hőmérséklet	Azokhoz az időtartományokhoz, amelyek az egyes idő- ablakok között helyezkednek el, csökkentési hőmérsékletet lehet megadni.	°C	5	30	1	15
		Szabályozó stratégia	Meghatározza a szobahőmérséklet- szabályozás módját. A kétpont egy Ki / Be szabályozásnak felel meg; A moduláló szabályozáshoz hasonlóan.				Kétpont, analóg	Kétpont
		Szakasz hozzáillesztés	A helyiség méretéhez való optimális illesztéshez, ill. a fűtőtestek méretezéséhez. (pozitív értékek: termosztát tehetetlen kapcsolási viselkedése; negatív értékek: termosztát gyors kapcsolási viselkedése).		-5	+5	1	0
C16	Melegvíz- paraméterek	Legionellák elleni védelem, nap	Egy hétköznap vagy egy napokból álló blokk; A tároló egy órára 70 °C hőmérsékletre fűtődik fel				OFF, MO, TU, WE, TH, FR, SA, SU, MO- SU	OFF
		Indítás legionellák elleni védelem, idő			0:00	24:00	0:10	4:00
C24	Szerviz	A karbantartó cég telefonszáma	Telefonszám beírása, ha szervizelésre van szükség					
		Kódszám módosítása			0000	9999	1-1	1000
		Karbantartás dátuma	A nap/hónap/év beállítható					
C25	Szerszám	Tényleges helyiség- hőmérséklet korrekciója	A szobahőmérséklet- érzékelő illesztése	K	-3	3	0,5	0
		Kijelzőkontraszt			0	15	1	6
C26	Szoftver- változat	Szoftver- változat modulonként (A)	Verziószám kijelzés					

Táblázat 6.2 A szakember-kezelőszint kijelzőoldalai

6 Első üzembe helyezés

7 Gyári ügyfélszolgálat, gyártói garancia

8 Újrahasznosítás és ártalmatlanítás

6.4 A készülék átadása az üzemeltetőnek

A calorMATIC 392f üzemeltetőjét meg kell tanítani a szabályozó kezelésére és működésére.

- ⇒ Adja át a készülék üzemeltetőjének megőrzésre a neki szánt útmutatókat és készülék-dokumentumokat.
- ⇒ Nevezze meg az üzemeltető számára a cikkszámokat.
- ⇒ Hívja fel a használó figyelmét arra, hogy a calorMATIC 392f készülék közelében tartsa az útmutatókat.
- ⇒ Az üzemeltetővel együtt olvassa végig a kezelési útmutatót, és válaszoljon az esetleg felmerülő kérdéseire.

6.5 Üzemzavarok



Fontos tudnivaló

A szabályozó kiesése esetén a teljes rendszer rádióvevőn keresztül kötött 50 °C előírt előremenő hőmérsékleten működik tovább. A helyiséghőmérséklet-szabályozás és a beállított időablak hatálytalanná válnak.

6.6 Különleges tulajdonságok

Elemtakarékos üzemmód



Fontos tudnivaló

Az elemek kímélése érdekében a kijelző normál esetben ki van kapcsolva. Ezzel az elemek élettartama meghosszabbodik. A beállító gombot egyikét elfordítva vagy azzal kattintva a kijelző és a megvilágítás bekapcsol. Ha egy percre nem működött az egységet, az visszkapcsol az alapkijelzésre, majd 10 perc után kikapcsol.

Állapot és hibaüzenetek a rádióvevő egységen

zöld LED ég:	Minden OK
piros LED ég:	Hiba (nincs kommunikáció a fűtőkészülékkel vagy a szabályozóval)
a piros LED gyorsan villog:	Rádiós átvitel
a zöld LED villog:	A gombokról elindították a beillesztési folyamatot (csak pótalkatrész beszerelése esetén van jelentősége)

7 Gyári ügyfélszolgálat, gyártói garancia

Vevőszolgálat

Javítási felszerelési tanácsot a készülékhez mellékelt partnerlistában felsorolt partnerektől, vagy a Vaillant Hungária kft-től kérhet.

Figyelem megszűnik a gyári garancia, ha a készülékben javítást nem a Vaillant által feljogosított és a partnerlistában szereplő szakember végzett, vagy ha a készülékbe nem eredeti Vaillant alkatrészt építettek be.

Gyári Garancia

A termékre az általános garanciális feltételek szerint vállalunk gyári garanciát. Megszűnik a garancia, ha a szerelést szakszerűtlenül végezték, és ha nem a szerelési útmutatóban foglaltak szerint történt a beszerelés.

A szerelési utasítás figyelmen kívül hagyása miatt bekövetkező károkért nem vállalunk felelősséget!

8 Újrahasznosítás és ártalmatlanítás

Mind a calorMATIC 392f készülék, mind pedig a hozzá tartozó szállítási csomagolás túlnyomórészt messzemenően újrahasznosítható nyersanyagokból készül.

A készülék

A calorMATIC 392f készülék és annak tartozékai nem tekinthetők háztartási hulladéknak. Gondoskodjon róla, hogy az elhasznált készülék és esetleges tartozékok ártalmatlanítása szabályszerűen történjen.

Csomagolás

A szállítási csomagolás ártalmatlanítását a készülék szerelését végző szakipari cég veszi át.

Elemek

Az elemek nem tekinthetők háztartási hulladéknak. Gondoskodjon róla, hogy az elemek ártalmatlanítása szabályszerűen történjen.

9 Műszaki adatok

Paraméterek	VRT 392f
Üzemi feszültség U _{max}	4x1,5 V (AA)
Elemek élettartama (alkáli)	kb. 1,5 év
Védettség	IP 20
Érintésvédelmi osztály	III
Megengedett környezeti hőmérséklet, max.	50 °C
Átviteli frekvencia	868 MHz
Adóteljesítmény	< 10 mW
Hatótávolság:	
Szabadban	> 100 m
Épületben	kb. 25 m
Magasság, mm	97
Szélesség, mm	146
Mélység, mm	45

9.1. táblázat A calorMATIC 392f műszaki adatai

Paraméterek	Rádióvevő egység
Üzemi feszültség U _{max}	max. 24 V
Áramfelvétel	< 60 mA
Védettség	IP 20
Érintésvédelmi osztály	III
Megengedett környezeti hőmérséklet, max.	50 °C
Átviteli frekvencia	868 MHz
Adóteljesítmény	< 10 mW
Hatótávolság:	
Szabadban	> 100 m
Épületben	kb. 25 m
Magasság, mm	97
Szélesség, mm	146
Mélység, mm	45

Táblázat 9.2. A rádióvevő egység műszaki adatai



Fontos tudnivaló

A rádiós átvitel hatótávolsága épületen belül erősen függ a helyi adottságoktól (pl. az épület jellemzőitől). Emiatt épületen belül a 25 m-es hatótávolság nem garantálható minden esetben. Zárt téren kívül (nyílt területen) a hatótávolság értéke meghaladja a 100 m-t.

Szójegyzék

Csökkentési hőmérséklet

A csökkentési hőmérséklet az a hőmérséklet, amelyre a fűtés lecsökkenti a belső hőmérsékletet a programozott időablakokon kívül.

Kezelőszint az üzemeltető számára

Ez a szint az alapvető paraméterek kijelzésére és beállítására, valamint módosítására szolgál. Ezeknek a paramétereknek a beállítását és módosítását az üzemeltető különleges előismeretek nélkül, a szokásos üzemeltetés közben végezheti el. Az alapvető paraméterek megfelelő beállítása révén a fűtési rendszert tartósan az üzemeltető igényeihez lehet igazítani.

Kezelőszint a szakember számára

Ez a szint a speciális paraméterek kijelzésére és beállítására valamint módosítására szolgál. Ez a kezelőszint a szakember számára van fenntartva, ezért jelszóval védett.

Üzem mód

A következő üzemállapotok állnak rendelkezésre: "Auto" (automatikus), "kézi" és "KI". Az üzemállapotokkal meghatározhatja, hogy hogyan szabályozza a szoba fűtését ill. a melegvízkészítést (lásd a kezelési útmutató, 4.3.2 fejezet, 4.2 táblázatot).

Fűtőkör (1. FK)

Az 1. FK az 1. fűtőkört jelöli. Ez alatt a fűtési rendszer fűtését értjük. Ha speciális megnevezést szeretne, akkor az 1. FK helyett más megnevezést is megadhat (lásd a kezelési útmutató 4.7.5 fejezetét).

Fűtési előremenő víz hőmérséklet

A fűtőkészülék felmelegíti azt a vizet, ami keresztül szivattyúzásra kerül a fűtési rendszeren. Ennek a meleg víznek a hőmérsékletét nevezzük előremenő hőmérsékletnek, amikor a víz elhagyja a fűtőkészüléket.

Belső hőmérséklet

A belső hőmérséklet vagy szobahőmérséklet a lakás pillanatnyi, tényleges hőmérséklete.

Paraméterek

A paraméterek alatt a fűtési rendszer tulajdonságait értjük. Ezek a tulajdonságokat befolyásolhatja, ha módosítja valamely paraméter értékét, ilyen lehet, ha pl. a "Csökkentési hőmérséklet" paraméter értékét 15 °C-ról 12 °C-ra csökkenti.

Előírt szobahőmérséklet

Az előírt szobahőmérséklet az a hőmérséklet, amelynek a lakásban kellene uralkodnia és amit a termosztáton előre beállított. A fűtőkészülék mindaddig fűt, ameddig a belső hőmérséklet nem felel meg az előírt szobahőmérsékletnek.

Az időprogramok beírásakor az előírt szobahőmérsékletet komfort hőmérsékletnek is nevezzük.

Előírt értékek

Az előírt értékek az Ön által kívánt értékek, amelyeket a termosztáton beállított; pl. az előírt szobahőmérséklet vagy a melegvíz készítés előírt értéke.

Nyári / téli időszámításra átállás

Az  1. "Alapadatok" kijelzőoldalon, az "Üzem mód választása" menüpontban meghatározhatja, hogy a nyári időszámításról a téli időszámításra (és fordítva) átállás automatikusan történjen-e (kiválasztás: Auto). A készülék gyári beállításában (szállítási állapot) az átállás nem automatikus (kiválasztás: KI).

Előremenő hőmérséklet

Lásd a fűtési előremenő víz hőmérsékletet.

Melegvízkészítés

A fűtőkészülék a melegvíztárolóban lévő vizet a kiválasztott előírt hőmérsékletre melegíti fel. Ha a melegvíztárolóban a hőmérséklet egy meghatározott értékkel csökken, akkor fűtőkészülék ismét az előírt hőmérsékletre melegíti a vizet. A melegvízkészítéshez időablakok programozhatók.

Időablak

A fűtéshez, a melegvízkészítéshez és a keringtető szivattyúhoz naponta három időablak programozható (lásd a kezelési útmutató 4.7.1. fejezetét). Fűtés során minden egyes időablakhoz egy előírt érték kerül hozzárendelésre.

Melegvízkészítésnél minden időablakra a melegvíz előírt értéke az irányadó ( 10. "Melegvíz paraméter").

A keringtető szivattyú esetén az időablakok meghatározzák az üzemidőt.

Automata üzemállapotban a szabályozás az időablak adatok szerint történik.

Keringtető szivattyú

Ha kinyitja a melegvízcsapot, akkor – a vezeték hosszától függően – eltarthat néhány másodpercig, míg a csapból melegvíz lép ki. Egy keringtető szivattyú meleg vizet szivattyúz körbe a melegvízvezetéken keresztül. Ezáltal a vízcsap kinyitásakor azonnal rendelkezésre áll a melegvíz. A keringtető szivattyúhoz időablakok programozhatók.

Vaillant Saunier Duval Kft.

H-1116 Budapest ■ Hunyadi János út. 1. ■ Telefon +36 1 / 464 78 00

Telefax +36 1 / 464 78 01 ■ www.vaillant.hu ■ vaillant@vaillant.hu

0020044221_00 HU 102007